DC

Panini Comics

A SAGA DO BATMAN™

vol. 31

A SAGA DO BATMAN

No volume anterior, demos início à publicação da revista *Batman: Shadow of the Bat,* a terceira série mensal do Homem-Morcego no início dos anos 1990, chefiada majoritariamente pelo roteirista Alan Grant, o grande nome por trás de tantos números de *Detective Comics* e *Batman.* Nesta edição, damos continuidade à série, agora com outros ilustradores muito importantes e da mesma qualidade que Norm Breyfogle.

Diferentemente do arco mais extenso que compunha a edição passada, este volume traz três arcos, sendo um mais longo e duas aventuras fechadas. Na primeira destas, a arte fica a cargo de Dan Jurgens, o criador do Gladiador Dourado, que muitos associam aos roteiros do clássico *A Morte do Superman,* mas que também sempre foi um dos desenhistas de destaque do rol de artistas da DC. Por meio do roteiro, Alan Grant tece críticas ao estereótipo do norte-americano intolerante e violento na figura de um homem agressivo em busca de uma garota.

Em seguida, *Os Desajustados,* um arco em três partes focado em uma galeria de vilões pra lá de inusitada, se desenrola com a arte do já saudoso Tim Sale, que nos deixou em 2022. Embora seja mais lembrado pelas parcerias com o roteirista Jeph Loeb nas minisséries *Dia das Bruxas, O Longo Dia das Bruxas, Vitória Sombria* e *Mulher-Gato: Cidade Eterna,* além da icônica *Superman: As Quatro Estações* e da série de edições com títulos de cores da Marvel, Sale já marcou presença em *A Saga do Batman,* mais especificamente no vigésimo volume da coleção. Agora, ele retorna já com seu estilo icônico mais definido.

Após o confronto com os inimigos supracitados, o Homem-Morcego, em especial Bruce Wayne, recebe um convite para visitar um misterioso lorde que vive em um castelo localizado nas montanhas mais altas de Gotham City. Alan Grant desenvolve uma história investigativa que remete ao passado de Bruce e de seu pai, com mais enfoque no lado médico de Thomas Wayne.

Por fim, outro vilão recebe o merecido destaque. Mike W. Barr e Keith Giffen, dois dos autores mais lembrados da história da DC e do Cruzado Encapuzado, desenvolvem um grande conto sobre o Cara de Barro e suas diversas versões. A história tem como base a clássica *Detective Comics 40,* de Bill Finger e Bob Kane, que introduziu Basil Karlo, o primeiro Cara de Barro, à cronologia.

Boa leitura!

Gabriel Faria

SUMÁRIO

5 **BATMAN: SHADOW OF THE BAT 6**
Novembro de 1992
O AMERICANO FEIO

31 **BATMAN: SHADOW OF THE BAT 7**
Dezembro de 1992
OS DESAJUSTADOS - PARTE 1

56 **BATMAN: SHADOW OF THE BAT 8**
Janeiro de 1993
OS DESAJUSTADOS - PARTE 2

81 **BATMAN: SHADOW OF THE BAT 9**
Fevereiro de 1993
OS DESAJUSTADOS - PARTE 3

107 **BATMAN: SHADOW OF THE BAT 10**
Março de 1993
O LORDE DE GOTHAM

133 **SECRET ORIGINS 44**
Setembro de 1989
A CHEGADA DO CARA DE BARRO

Alan Grant
Mike W. Barr
roteiros

Dan Jurgens
Tim Sale
Mike Collins
Keith Giffen
desenhos

Dick Giordano
Tim Sale
Steve Mitchell
Al Gordon
arte-final

Adrienne Roy
Helen Vesik
cores

Dennis O'Neil
Scott Peterson
Mark Waid
editores originais

Rodrigo Barros
tradução

Donizeti Amorim
letras

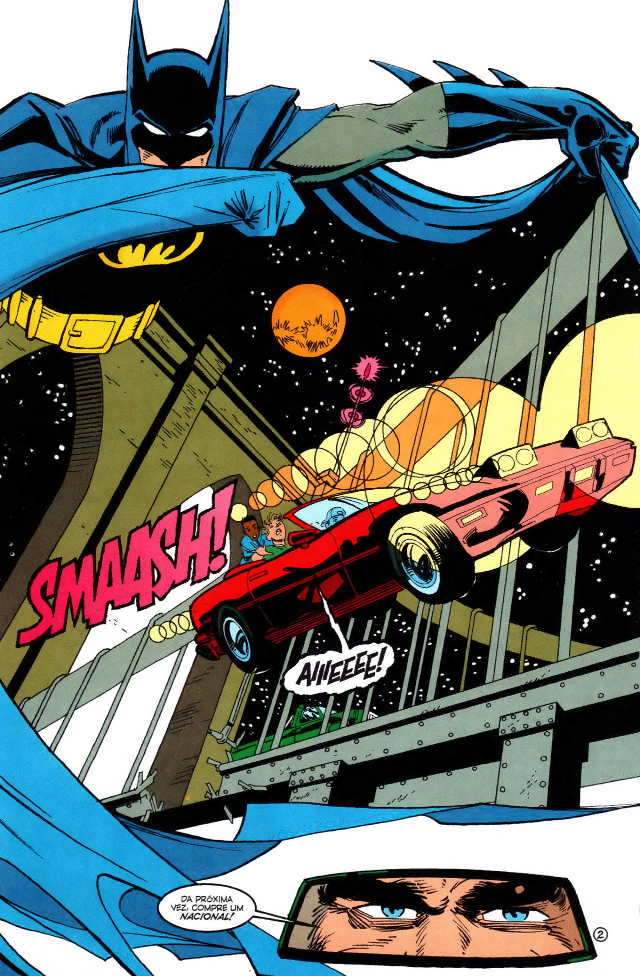
Gabriel Faria
adaptação e edição

Batman criado por
BOB KANE com BILL FINGER

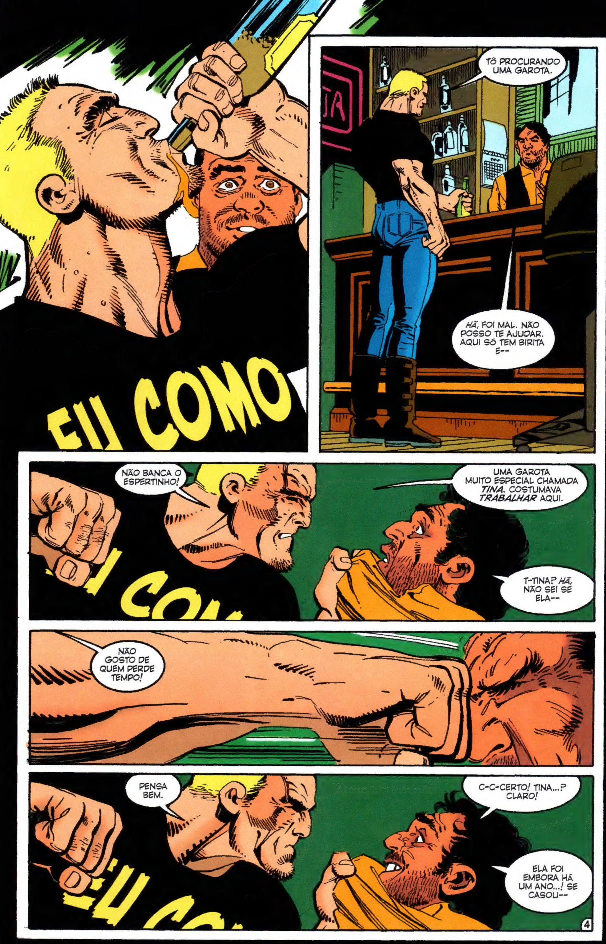
Panini Comics

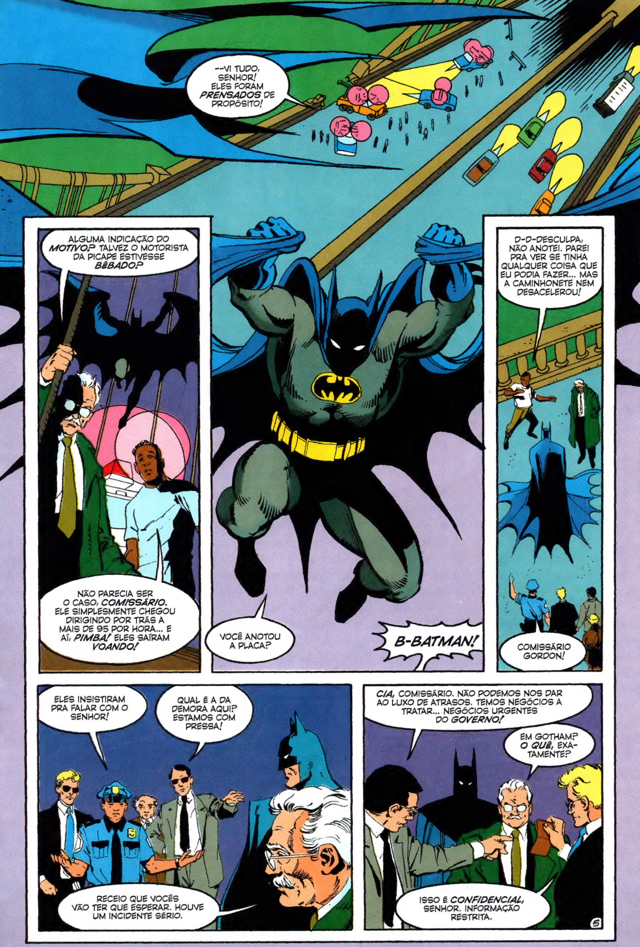
BATMAN: SHADOW OF THE BAT 6
Brian Stelfreeze

FARRA, FARRA, FARRA!
PRÓXIMA PARADA... A BOATE STARLITE!
EI! QUAL É A DESSE OTÁRIO ATRÁS DA GENTE...?
QUER APOSTAR CORRIDA, PARÇA? ATÉ PARECE! HAH!
TOYOLA
TOYOLA
GF2-271
SEU LOUCO! O QUE TÁ FAZENDO--?
PERDI O CONTROLE! SEGUREM FIRME!


SMAASH!
AIIIEEEE!
DA PRÓXIMA VEZ, COMPRE UM NACIONAL!
2

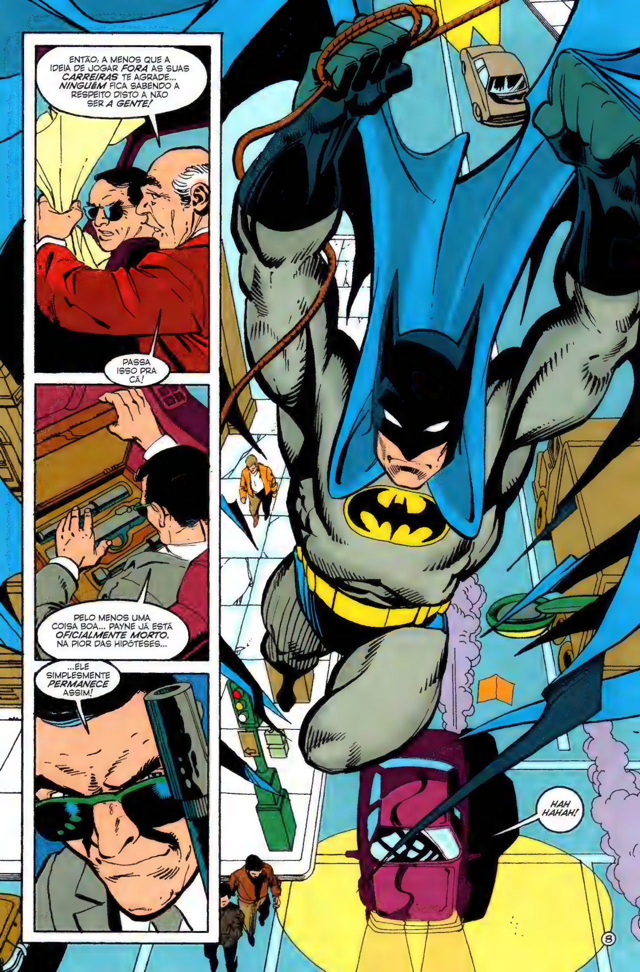
BAR DO SAM
CERVEJA!
UMA FEDERALES, AMIGÃO. UM E CINQUENTA!
Beba Federales
EU COMO ATROPELADOS
EU DISSE CERVEJA, GINK...
...NÃO MIJO DE MOSQUITO MEXICANO!
ME DÁ UMA AMERICANA!
P-PODE DEIXAR! SEM OFENSA!
3


EU COMO
TÔ PROCURANDO UMA GAROTA.
HÃ, FOI MAL. NÃO POSSO TE AJUDAR. AQUI SÓ TEM BIRITA E--
UMA GAROTA MUITO ESPECIAL CHAMADA *TINA*. COSTUMAVA *TRABALHAR* AQUI.
NÃO BANCA O ESPERTINHO!
T-TINA? *HÃ*, NÃO SEI SE ELA--
NÃO GOSTO DE QUEM PERDE TEMPO!
PENSA BEM.
C-C-CERTO! TINA...? CLARO!
ELA FOI EMBORA HÁ UM ANO...! SE CASOU--
4


--VI TUDO, SENHOR! ELES FORAM PRENSADOS DE PROPÓSITO!
ALGUMA INDICAÇÃO DO MOTIVO? TALVEZ O MOTORISTA DA PICAPE ESTIVESSE BÊBADO?
NÃO PARECIA SER O CASO, COMISSÁRIO. ELE SIMPLESMENTE CHEGOU DIRIGINDO POR TRÁS A MAIS DE 95 POR HORA... E AÍ, PIMBA! ELES SAÍRAM VOANDO!
VOCÊ ANOTOU A PLACA?
B-BATMAN!
D-D-DESCULPA, NÃO ANOTEI. PAREI PRA VER SE TINHA QUALQUER COISA QUE EU PODIA FAZER... MAS A CAMINHONETE NEM DESACELEROU!
COMISSÁRIO GORDON!
ELES INSISTIRAM PRA FALAR COM O SENHOR!
QUAL É A DA DEMORA AQUI? ESTAMOS COM PRESSA!
RECEIO QUE VOCÊS VÃO TER QUE ESPERAR. HOUVE UM INCIDENTE SÉRIO.
CIA, COMISSÁRIO. NÃO PODEMOS NOS DAR AO LUXO DE ATRASOS. TEMOS NEGÓCIOS A TRATAR... NEGÓCIOS URGENTES DO GOVERNO!
EM GOTHAM? O QUÊ, EXATAMENTE?
ISSO É CONFIDENCIAL, SENHOR. INFORMAÇÃO RESTRITA.
5

AGORA... PODEMOS PASSAR, OU TENHO QUE MENCIONAR A SUA OBSTRUÇÃO NO MEU RELATÓRIO...?
AMEAÇAS NÃO FUNCIONAM COMIGO, FILHO!
O AGENTE BURR NÃO QUIS OFENDER, COMISSÁRIO.
E VOCÊ É...?
WOOLF. DR. THOMAS WOOLF. ACREDITE, SENHOR... NÓS NÃO ESTARÍAMOS AQUI SE NÃO FOSSE UM CASO DE VIDA OU MORTE!
SE É ASSIM...
CERTO. DEIXE ELES PASSAREM!
CIA, HEIN? BOM, COM CERTEZA BATEM COM A IMAGEM DO ESPIÃO ASSUSTADOR!
QUE BANDO MEDONHO, HEIN?
O QUE SERÁ QUE OS TRAZ A--?
6

ACHAM QUE FOI ELE?
"INCIDENTE SÉRIO"? TEM QUE SER ELE!
ATRÁS DA GENTE--
BATMAN! EU JÁ DEVIA SABER QUE ELE IA SE INTERESSAR!
ACELERE, REMINGTON... VOCÊ VAI TER QUE DESPISTÁ-LO!
RELAXA! ELE ESTÁ VIRANDO!
QUE BOM! A ÚLTIMA COISA QUE PRECISAMOS É DE UM VIGILANTE NO NOSSO ENCALÇO!
FIDENCIAL
O AMERICANO FEIO
ENTÃO... NÓS QUEREMOS O ÚLTIMO ENDEREÇO CONHECIDO DELA... VAMOS VER... BAR DO SAM, NA RUA DAMZEN!
NOSSA, ESTA CIDADE É UM LABIRINTO! A GENTE DEVIA TER ACIONADO O DEPARTAMENTO LOCAL PRA ISTO!
AGENTE BURR, TENHO CERTEZA DE QUE NÃO PRECISO LEMBRÁ-LO QUE... VOCÊS DOIS DEIXARAM ELE ESCAPAR!



ENTÃO, A MENOS QUE A IDEIA DE JOGAR *FORA* AS SUAS *CARREIRAS* TE AGRADE... *NINGUÉM* FICA SABENDO A RESPEITO DISTO A NÃO SER *A GENTE!*
PASSA ISSO PRA CÁ!
PELO MENOS UMA COISA BOA... PAYNE JÁ ESTÁ *OFICIALMENTE MORTO*. NA PIOR DAS HIPÓTESES...
...ELE SIMPLESMENTE *PERMANECE* ASSIM!
HAH HAHAH!
8

MINIMERCADO DO KIM
--MAS ELE VAI MORRER!
ACHO QUE DIFICILMENTE VAI, SRA. HARKNESS. ME DESCULPE POR DIZER, MAS ESTÁ ULTRAPASSANDO SEU LIMITE DE CRÉDITO. TALVEZ ALGO UM POUCO MAIS BARATO...?
O RODRIGO NÃO PODE COMER COMIDA BARATA, NÉ, DIGUINHO? ELE PRECISA DE FÍGADO PICADO!
OVOS Frescos
Flocos
ESPECIAL 2,99
PODE IR, ENTÃO... EU PONHO NA SUA CONTA. PODE ME PAGAR QUANDO DESCONTAR O CHEQUE DA SUA PENSÃO.
QUEM É O CACHORRINHO SORTUDO?
QUEM É O CACHORRINHO SORTUDO?
E TOME... CERTIFIQUE-SE DE QUE A SENHORA TAMBÉM COMA!
Somente Funcionários
DOCES
À VENDA AQUI
MEU MARIDO, O EMPREENDEDOR!
TINA! NÃO SABIA QUE ESTAVA AÍ...
9

NÃO QUE TIVESSE FEITO ALGUMA DIFERENÇA! COMO É QUE VAMOS TER UMA CADEIA DE CINQUENTA LOJAS SE VOCÊ *DÁ* TODOS OS LUCROS?
CONTANTO QUE EU TENHA VOCÊ, SOU RICO O SUFICIENTE!
E O NOSSO FILHO...?
VAI SER O QUE EU NUNCA FUI... A CRIANÇA MAIS FELIZ DE GOTHAM!
AUFF! AUFF!
AUFF! AUFF!
É O RODRIGO!
Caiiiin!
10

O QUE FOI? QUAL É O PROBLEMA?
NÃO GOSTO DE CACHORROS ESTRANGEI-ROS!
EU COMO
ATROPELADOS
TÔ PRO-CURANDO UMA MENINA BRANCA DE 22 ANOS...
ELA...
ELA...
TINA...?
TINA... É VOCÊ?
TINA? QUE FOI? VOCÊ *CONHECE* ESSE SUJEITO?
P-PAPAI...?
11

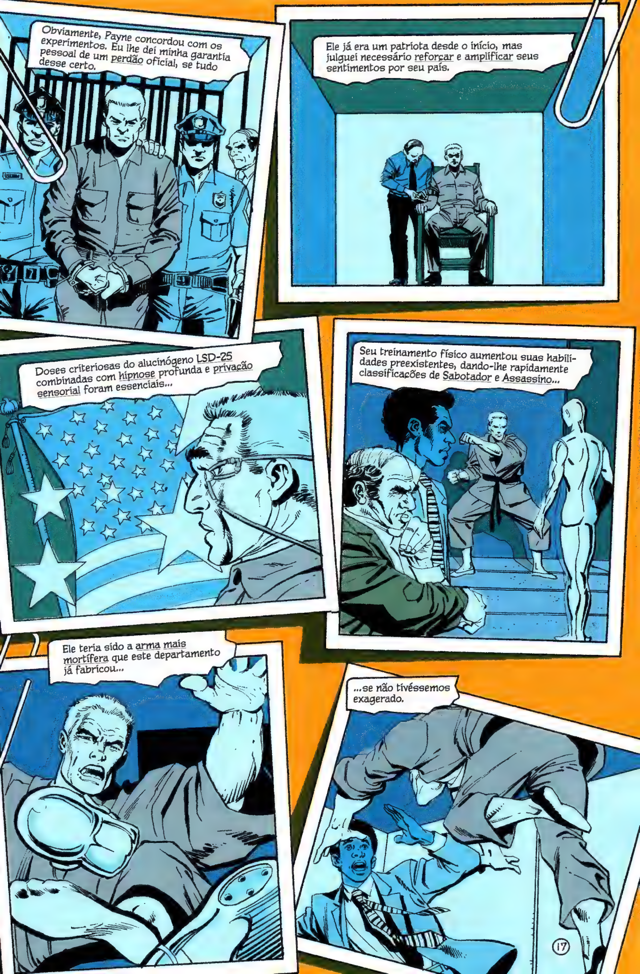
BAR DO SAM
NÃO ME BATE... POR FAVOR!
CALMA, AMIGÃO. SÓ QUEREMOS SABER CADÊ ESSA TAL DE TINA PAYNE. NÃO ESTAMOS AQUI PRA TE FAZER MAL.
AH, NÃO? EU CONTEI PRO ÚLTIMO SUJEITO QUE PERGUNTOU... E OLHA O QUE ACONTECEU COMIGO!
ANDA... CAIAM FORA! ARRANJEM SUAS INFORMAÇÕES EM OUTRO CANTO!
VOCÊ SUBESTIMA A URGÊNCIA DOS NOSSOS ASSUNTOS, AMIGO.
FALE... ENQUANTO AINDA TEM BOCA!
EU ODEIO TODA ESSA VIOLÊNCIA... ESSAS AMEAÇAS!
VINDO DE VOCÊ, ESSA É BOA, DOUTOR! QUER DIZER, DEPOIS DO QUE VOCÊ--
BATMAN!

PODE PARAR AÍ MESMO.
QUE IDEIA É ESSA? POR QUE ESTÁ BISBILHOTANDO PERTO DO NOSSO CARRO?
VEÍCULO CARO... DESTOA NUMA RUA COMO ESTA. SÓ ME PERGUNTEI POR QUÊ.
BOM, *NÃO* PERGUNTE!
HOTEL
ESTA É UMA INVESTIGAÇÃO OFICIAL... *NÃO* PRECISAMOS DE VIGILANTES!
PENSEI QUE ESTÁVAMOS DO MESMO LADO...
NINGUÉM ESTÁ DO NOSSO LADO! NÃO SE META CONOSCO... SENÃO, VAI SER UM MAMÍFERO NOTURNO *MUITO* ARREPENDIDO!
VAMOS EMBORA DAQUI, REMINGTON!
AQUELE CARA DISSE RUA GEEST!
ONDE DIABO EU ENFIEI AQUELE *MAPA*...?
CONFIDENCIAL

O pai de Jon Kennedy Payne morreu num pântano coreano, lutando por seu país--
CHEGA DE VIETNÃ
SAIAM DAQUI, COMUNAS NOJENTOS!
O AMERICANO FEIO
GASOLINA
Vinte anos depois, outra guerra... e Jon Payne não conseguiu ficar parado enquanto queimavam a bandeira repleta de listras e estrelas--
LIXO COMUNA IMUNDO!
QUAL FOI, CARA? ESTE TRAPO IMPORTA MAIS PRA TI DO QUE CAMPONESES INCENDIADOS?
TRAIDOR! VOCÊ É UMA DESGRAÇA PRA ESTE PAÍS!
O júri não teve empatia. Ele pegou prisão perpétua, e sua esposa teve que criar uma filha de dois anos sozinha... assim como tinha acontecido com a mãe dele.
Ele era o espécime perfeito.
--GOSTARIA DE VÊ-LO ASSIM QUE POSSÍVEL, GOVERNADOR.
SIM. ASSUNTO OFICIAL.

MAS... NÃO PODE SER! VOCÊ MORREU!
NÃO.
EU COMO ATROPELADOS
EU FUI AO ENTERRO!
ESPECIAL $1.99
ELES FINGIRAM.
ME MATARAM, SIM... MAS NÃO O MEU CORPO.
EU COSTUMAVA FICAR SENTADO NA MINHA CELA PENSANDO EM VOCÊ... COM DOIS ANOS DE IDADE... A PRINCESINHA QUE EU NUNCA IA CONHECER.
VOCÊ ERA TUDO QUE ME MANTINHA VIVO...
PAI... ESTE É O KIM, MEU MARIDO--
SEU O QUÊ?!
SWAKK!
KRASH!
ELES ME TRANCAFIARAM POR DEZOITO ANOS, TINA. PASSEI DEZOITO ANOS PENSANDO EM VOCÊ. AGORA, EU VOLTO E TE ENCONTRO CASADA COM UM... UM ESTRANGEIRO?
N-NÃO PODE ESTAR FALANDO SÉRIO!
15

CLARO QUE É SÉRIO! ELES SÃO O INIMIGO!
VOCÊ NÃO PODE CASAR COM O INIMIGO!
SR. PAYNE! P-POR FAVOR--
EU COMO
ATROPELADOS
CALA A BOCA! VOCÊ É UM INVASOR! NÃO TEM DIREITO DE FALAR NESTE PAÍS!
VOLTA PRA ONDE É O SEU LUGAR!
AAHH!
UUNH!

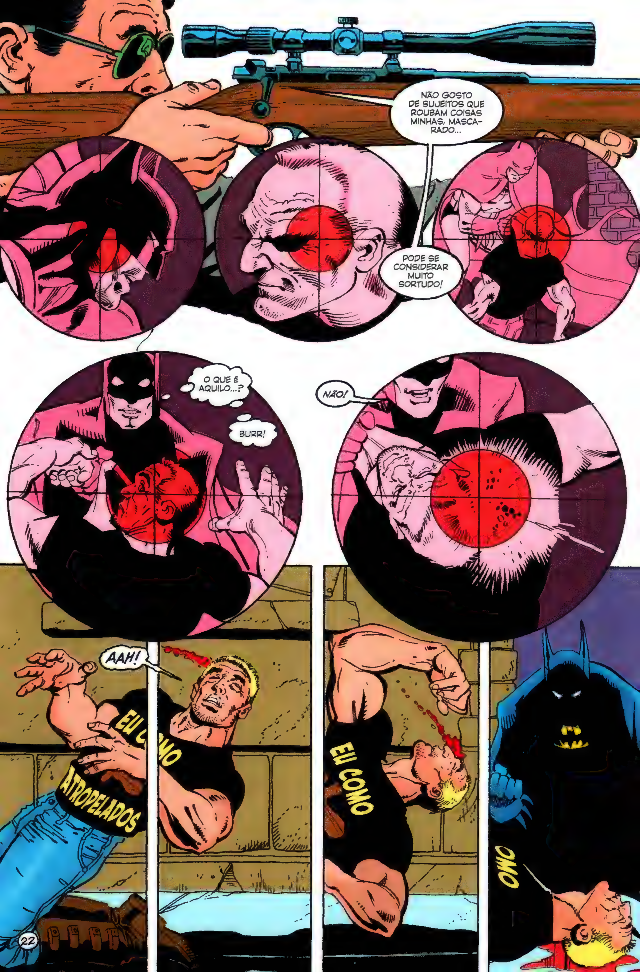

Obviamente, Payne concordou com os experimentos. Eu lhe dei minha garantia pessoal de um perdão oficial, se tudo desse certo.
Ele já era um patriota desde o início, mas julguei necessário reforçar e amplificar seus sentimentos por seu país.
Doses criteriosas do alucinógeno LSD-25 combinadas com hipnose profunda e privação sensorial foram essenciais...
Seu treinamento físico aumentou suas habilidades preexistentes, dando-lhe rapidamente classificações de Sabotador e Assassino...
Ele teria sido a arma mais mortífera que este departamento já fabricou...
...se não tivéssemos exagerado.
17

FOI *ISSO* QUE TE ENSINARAM DEPOIS QUE A SUA MÃE MORREU? A ANDAR COM... COM *INVASORES?* VOCÊ NÃO É MINHA FILHA!
TÔ COM VONTADE DE--
PAYNE! JÁ *CHEGA!*
SEI LÁ QUEM VOCÊ É, AMIGO...
...MAS *AMERICANOS* NÃO TÊM *VERGONHA* DE MOSTRAR A *CARA!*
ELE É GRANDE... E FORTE...

MELHOR RESOLVERMOS ISTO *LÁ FORA!*
EU COMO
NÓS NÃO *TEMOS* QUE LUTAR, PAYNE! SEI QUE ISTO NÃO É CULPA SUA! SEI O QUE *FIZERAM* COM VOCÊ!
CANALHA ESPERTO, *HEIN?*
ENGOLE ISTO, EINSTEIN!
ATROPELADOS
É UM CASO PERDIDO... NÃO HÁ COMO ARGUMENTAR COM ELE!
ACHO QUE *TENHO* QUE JOGAR DO SEU JEITO!
19

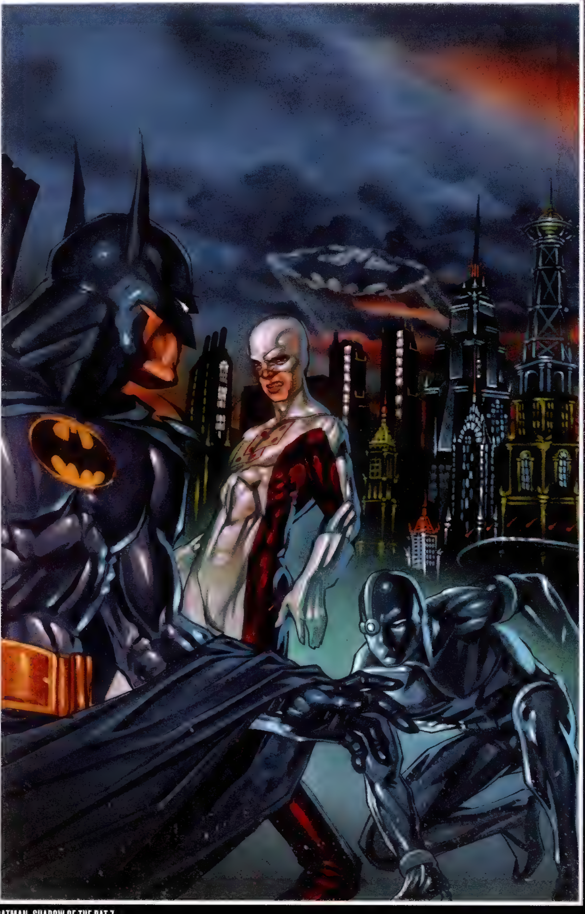
A mente dele simplesmente explodiu.
MORRA, ESCÓRIA ESTRAN-GEIRA!
SEGURANÇA! SEGURANÇA!
AAAAHHH!
Que opção havia? Nós tivemos que enjaulá-lo. O homem é um matador treinado.
Não podíamos deixar sua família descobrir. Pensavam que ele tinha morrido num incêndio na prisão. Pensavam que estava no caixão que tinham enterrado.
Ele fica onde está até morrer.
Contanto que não fuja.
20

EU COMO
EU COMO
ATROPELADOS
FINALMENTE! ALI!
ELE É MEU!


NÃO GOSTO DE SUJEITOS QUE ROUBAM COISAS MINHAS, MASCA-RADO...
PODE SE CONSIDERAR MUITO SORTUDO!
O QUE É AQUILO...?
BURR!
NÃO!
AAH!
EU COMO
ATROPELADOS
EU COMO
OMO

AQUILO FOI ASSASSINATO A SANGUE-FRIO! EU O TINHA DERROTADO!
EU TE DISSE PRA NÃO INTERFERIR, BATMAN! FOI UM EXTERMÍNIO OFICIAL!
AGORA, QUERO OUVIR VOCÊ DIZER QUE SE ESQUECEU DE TER VISTO ISSO, SENÃO...
AAI!
SERIA BURRICE NOS MACHUCAR, BATMAN! TIVEMOS QUE FAZER ISSO! VOCÊ VIU ELE... O HOMEM ERA UM MANÍACO DESVAIRADO!
UM MANÍACO QUE VOCÊ FABRICOU, WOOLF!
VOCÊS ME DÃO NOJO! APELIDARAM ELE DE AMERICANO FEIO... MAS A VERDADE É QUE VOCÊ E SEUS CAPANGAS SÃO OS VERDADEIROS AMERICANOS FEIOS!
E ACHO QUE POSSO GARANTIR QUE O PÚBLICO VAI CONCORDAR...
...QUANDO LER ISTO NOS JORNAIS!
CONFIDENCIAL
O AMERICANO FEIO
23

O MERCADO ESTÁ ABERTO
Sr. e Sra. Cheung...
Vocês não me conhecem, mas tenho um interesse no que aconteceu com seu pai. Os detalhes completos estão na pasta anexada.
CONFIDENCIAL O AMERICANO FEIO
É uma leitura angustiante, mas, para sua própria paz de espírito, deviam ler.
Incluí o nome de um advogado especializado em processos contra o governo. Vocês verão que ele está mais do que disposto a aceitar seu caso.
SRA. HARKNESS! O QUE VAI QUERER...?
DESCULPE NÃO ACEITAMOS CHEQUES
SÓ UMAS FRUTAS, QUERIDA. EU... NÃO PRECISO MAIS DE MUITA COISA.
ESPERO QUE NÃO NOS CONSIDERE GROSSEIROS, SRA. HARKNESS... SEI QUE A SENHORA NUNCA VAI PODER SUBSTITUIR O RODRIGO.
MAS... BOM, PENSAMOS EM COMO IA SE SENTIR *SOZINHA* SEM ELE, ENTÃO SERIA UMA *HONRA* SE ACEITASSE UM *PRESENTINHO*...
Vocês nunca vão compensar o que seu pai perdeu... mas podem expor aqueles que o destruíram.
POR FAVOR...?
AUFF!
Boa sorte. Um amigo.
Fim



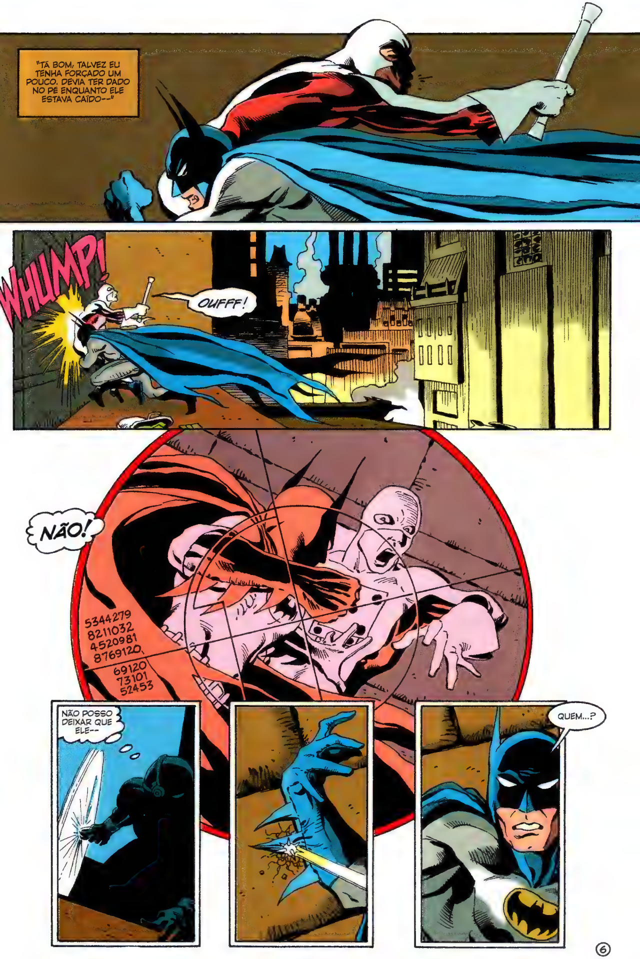
BATMAN: SHADOW OF THE BAT 7
Brian Stelfreeze

"EU SEMPRE TIVE SORTE."
"TIPO, DESDE QUANDO EU ERA CRIANÇA, SENTIA COMO SE TIVESSE UM TIPO DE ANJO DA GUARDA TOMANDO CONTA DE MIM."
BRINKS
"POR ALGUM MOTIVO, COISAS RUINS SIMPLES- MENTE NÃO ACONTECEM COMIGO--"
PARADO AÍ!
AAAH!
CHARLIE! MEU DEUS, EU NÃO QUERIA--
BRINKS
"MAS A HISTÓRIA É DIFERENTE PRA QUALQUER UM QUE SE METE COMIGO!"

"APROVEITO MINHAS OPORTUNIDADES SEMPRE QUE POSSO. É POR ISSO QUE ME CHAMO CHANCER."
"E, ATÉ AGORA, NUNCA FUI PEGO!"
POUPE O TRABALHO, CANALHA! AONDE VAI, O DINHEIRO É A ÚLTIMA COISA DE QUE VAI PRECISAR!
BATMAN!

UUUH!
"ELE DEVE TER OUVIDO O TIRO. LÁ SE VAI SUA BAITA SORTE, MOLEQUE!"
THUNK!
"DÁ UM TEMPO! EU NÃO FIQUEI SURPRESO--"
"VOCÊ NÃO VEM A GOTHAM PRA LEVAR UMA VIDA DE CRIME SEM ESPERAR TOPAR COM ELE."
JÁ CHEGA? OU QUER LUTAR A SÉRIO?
4

THUNK!
THUNK!
UUUNH!
THNK!
MEU LANCE É IMPROVISAR!
BELEZA?
PARECE QUE HOJE À NOITE A DEUSA DA SORTE SIMPLESMENTE NÃO TÁ SORRINDO PRA VOCÊ, HEIN?
"PODE SE DAR POR FELIZ, MOLEQUE. O BATMAN ENGOLE MARGINAIS QUE NEM VOCÊ!"
"É MESMO? MAS ELE TEM SORTE?"
JÁ CHEGA? OU *VOCÊ* QUER QUE A COISA FIQUE SÉRIA?


"TÁ BOM, TALVEZ EU TENHA FORÇADO UM POUCO. DEVIA TER DADO NO PÉ ENQUANTO ELE ESTAVA CAÍDO--"
WHUMP!
OUFFF!
NÃO!
5344279
8211032
4520981
8769120
69120
73101
52453
NÃO POSSO DEIXAR QUE ELE--
QUEM...?

MAS O QUE É QUE--?
FOI MAL, BATMAN. NÃO POSSO DEIXAR QUE LEVE O CARA.
TÔ SEGUINDO ELE DESDE O TEXAS. ELE PERTENCE A NIMROD, O CAÇADOR!
NÃO DOU A MÍNIMA SE ESTÁ SEGUINDO ELE DESDE O INFERNO!
ATÉ MAIS, OTÁRIOS!
IDIOTA! NÃO PODE--!
CHANCER!

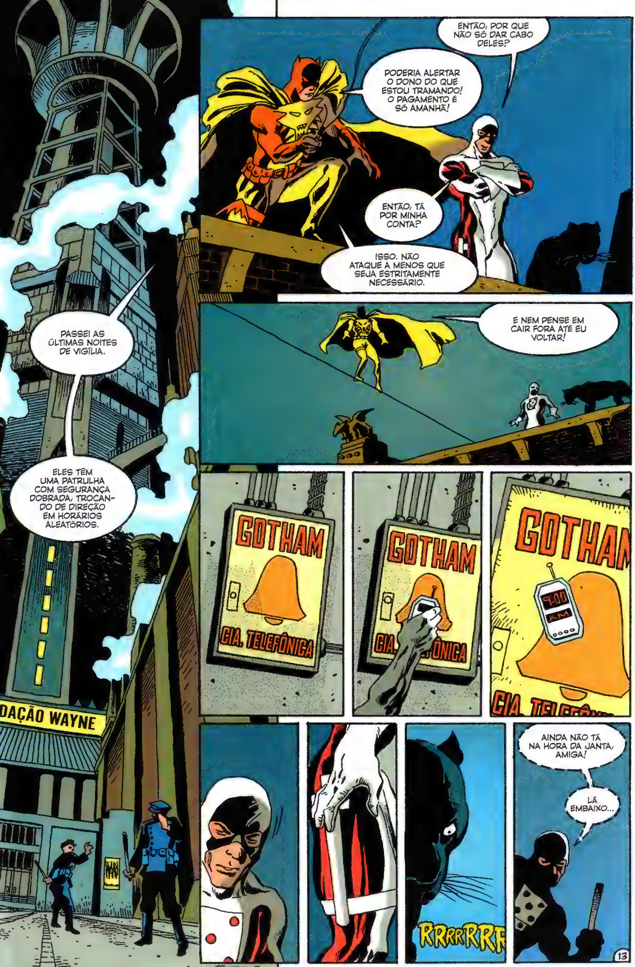
A CORDA NÃO VAI ALCANÇÁ-LO!
É SUICÍDIO!
FOI CULPA SUA! SE VOCÊ NÃO TIVESSE--
SUMIU.
E, COM AQUELE TRAJE ESPECIAL, NÃO TENHO COMO SEGUI-LO!
NÃO FOI UMA NOITE DE SORTE...

BRINKS
NADA!
VASCULHEI A RUA INTEIRA. SE ELE CAIU, TINHA QUE SER AQUI... MAS NENHUM SINAL.
POLÍCIA
AQUELA MALDITA SORTE DELE...!
QUEM SABE SE EU NÃO TIVESSE DESAFIADO O BATMAN... TALVEZ, SE TIVESSE ESPERADO, A GENTE PODIA TER RESOLVIDO DE ALGUM JEITO...
AGORA, FIZ ELE VIRAR MEU INIMIGO... E ESSA É A ÚLTIMA COISA DE QUE PRECISO!
"ELE PERTENCE A NIMROD, O CAÇADOR!"... PUTZ! NÃO ACREDITO QUE EU DISSE AQUILO!
ELE ESTÁ BEM?
A BALA O ATINGIU NO OMBRO. VAI SOBREVIVER.
OS OUTROS CONTARAM ALGUMA COISA?
DISSERAM QUE FORAM ATACADOS POR UM SUJEITO FANTASIADO. SÓ ISSO.
EU O ENFRENTEI... LÁ EM CIMA. ELE MERGULHOU, MAS NÃO CONSEGUI ENCONTRAR O CORPO.
TALVEZ SE CHAME CHANCER. VEM DO TEXAS. ME AVISE SE DESCOBRIR QUALQUER OUTRA COISA.
O MESMO VALE PRA VOCÊ, CHEFIA!

"EU TAMBÉM MANJO UM POUQUINHO DE SORTE, MOLEQUE."
"NA VERDADE, TEM GENTE QUE DIZ QUE EU SOU O SR. SETE VIDAS ORIGINAL..."
"...O HOMEM-GATO!"
VALEU. TE DEVO UMA.
QUALQUER COISA PRA AJUDAR UM INIMIGO DO BATMAN!
TALVEZ QUALQUER HORA DESSAS EU CONSIGA RETRIBUIR.
TE VEJO POR AÍ--!
NÃO TÃO RÁPIDO, AMIGO. PODE ME PAGAR AGORA MESMO.
SASHA!
10

RRRRRRRR
TÁ SE PERGUNTANDO SE HOJE PODE CONFIAR MAIS UMA VEZ NO SEU ANJO DA GUARDA?
PENSA ASSIM... SORTE É RELATIVA.
É A DIFERENÇA ENTRE TER SUA GARGANTA CORTADA OU SÓ PERDER UM BRAÇO...
ENTÃO...
...O QUE QUER QUE EU FAÇA...?

FICHA CRIMINAL DA POLÍCIA DE DALLAS 92/0913/m Indivíduo: Chancer
Ativo na cidade há pelo menos dois anos. Procurado para depoimento em relação a: roubo (24 acusações), agressão (11 acusações), suspeito em vários outros casos.
Verdadeira identidade desconhecida.
Nunca foi capturado.
NÃO FOI AVISTADO NOS ÚLTIMOS TRINTA DIAS... PORQUE TRANSFERIU SUAS OPERAÇÕES PARA GOTHAM, OBVIA-MENTE.
E NADA SOBRE O TAL NIMROD...
MAS AQUELE TRAJE DE CAMUFLAGEM... LI A RESPEITO DE ALGUMA COISA PARECIDA NUMA REVISTA DO EXÉRCITO.
GRAÇAS AO HAROLD, POSSO ME CONECTAR DIRETAMENTE AOS SERVIDORES CENTRAIS DA BATCAVERNA...
...MAS PODE LEVAR UM TEMPINHO PARA INVADIR OS DO EXÉRCITO.
VAI LOGO!
SÓ MAIS UNS QUARTEIRÕES E A GENTE TÁ SEGURO EM CASA!
Ô-OU!
QUEM É O PAPAI ORGU-LHOSO...?


ENTÃO, POR QUE NÃO SÓ DAR CABO DELES?
PODERIA ALERTAR O DONO DO QUE ESTOU TRAMANDO! O PAGAMENTO É SÓ AMANHÃ!
ENTÃO, TÁ POR MINHA CONTA?
ISSO. NÃO ATAQUE A MENOS QUE SEJA ESTRITAMENTE NECESSÁRIO.
PASSEI AS ÚLTIMAS NOITES DE VIGÍLIA.
ELES TÊM UMA PATRULHA COM SEGURANÇA DOBRADA, TROCANDO DE DIREÇÃO EM HORÁRIOS ALEATÓRIOS.
DAÇÃO WAYNE
E NEM PENSE EM CAIR FORA ATÉ EU VOLTAR!
GOTHAM
CIA. TELEFÔNICA
GOTHAM
CIA. TELEFÔNICA
GOTHAM
CIA. TELEFÔ...
RRRRRRR
AINDA NÃO TÁ NA HORA DA JANTA, AMIGA!
LÁ EMBAIXO...

CAIXA DE LUZ
FUNDAÇÃO WAYNE
SE ELE OLHAR PRA CIMA, SEU DONO É UM BELO ALVO!
CAIXA DE LUZ
FUNDAÇÃO WAYNE
QUITES?
QUITES.
O AMIGO DELE VAI PENSAR QUE FOI UM ACIDENTE QUANDO ACHAR O CARA ASSIM!
14

BOM, ENTÃO VOU INDO NESSA.
PELO SEU SOTAQUE, EU DIRIA QUE NÃO É DE GOTHAM. TEM ALGUM LUGAR PRA ONDE IR...?
NÃO. POR QUÊ?
UM NOVATO NA CIDADE PRECISA DE CONTATOS... DE APOIO. VAI DESCOBRIR QUE O BATMAN TE MARCOU, E PODE ESCUTAR A VOZ DA EXPERIÊNCIA... SUA SORTE NÃO VAI DURAR PRA SEMPRE!
FICO GRATO PELAS SUGESTÕES!
VEM COMIGO. NÃO POSSO PROMETER NADA, MAS EU E... ALGUNS CARAS TEMOS UM GOLPE BACANINHA PRESTES A ROLAR.
ESTAMOS COM FALTA DE PESSOAL. SE OS OUTROS TOPAREM, PODE TER UM LUGAR PRA VOCÊ.
UMA ENTREVISTA DE EMPREGO?
VAI SER A MINHA PRIMEIRA VEZ...
O QUE ACONTECEU, MURPHY? GERALMENTE, VOCÊS EXPLODEM COFRES, NÃO ROUBAM ELES!
GOTHAM CITY
POLIC
QU ARTEL-GENER
FOI O QUE EU EXPLIQUEI PRO BATMAN... A GENTE ACHOU NA RUA E ESTAVA TRAZENDO PRA CÁ. É A MAIS PURA VERDADE!
HÃ... SERÁ QUE ROLA UMA RECOMPENSA...?
CLARO. UNS CINCO ANOS.
15

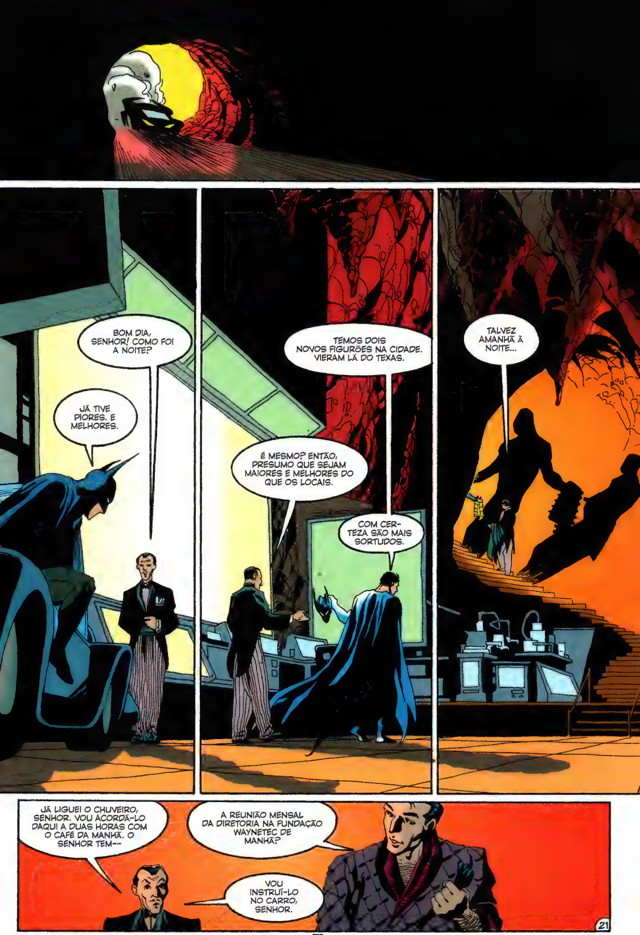
BEM NA HORA! CHANCER... BANDIDO FANTASIADO DE--
DALLAS. VERDADEIRA IDENTIDADE DES-CONHECIDA. SIM, EU SEI.
ÓTIMO! E O OUTRO? NÃO ENCONTREI NADA SOBRE ELE.
IDEM. MAS O TRAJE DE CAMUFLAGEM FOI ROUBADO DE UMA UNIDADE MILITAR DE TESTES PERTO DE DALLAS NO FINAL DE SEMANA PASSADO--
FIM DE SEMANA PASSADO, HEIN?
NÃO SEI SE TEM ALGUMA LIGAÇÃO... MAS, NA SEGUNDA-FEIRA, CHEGOU UMA FOLHA DE PROCURADO DE DALLAS.
AQUI...
1572941
1572941
PROCURADO
PRISIONEIRO FUGITIVO
DEAN HUNTER
Prisão Perpétua por Homicídio
DEVE SER COINCIDÊNCIA... MAS VALE A PENA DAR UMA OLHADA.
VOU VER O QUE POSSO FAZER.
EU AGRADEÇO. COM A SEGURANÇA PRO EVENTO BENEFICENTE DE AMANHÃ DE MANHÃ, JÁ ESTOU LIDANDO COM MUITA COISA.
DIVIRTA-SE!
CLARO. SÓ ME LEMBRA DE QUALQUER HORA DESSAS TE PERGUNTAR SUAS FONTES!

A CRIANÇA DE SEGUNDA-FEIRA TEM UM BELO ROSTO...
...A DE TERÇA, CHEIA DE GRAÇA, É SUPOSTO...
...E A DE QUARTA-FEIRA...*
(*) Monday's Child, cantiga infantil de 1838, em tradução livre. - N. do E.
QUARTA-FEIRA 9H
GRANDE EVENTO BENEFICENTE
Encontro com o Prefeito
e o
Comissário Gordon
EI, AQUI SÓ TEM ANGÚSTIA PRA TODO LADO!
UMA, DUAS, TRÊS... TODAS EM POSIÇÃO! HORA DE BATER PONTO COM A BASE!
AGORA, SE TIVESSE SIDO QUINTA-FEIRA... "PERCORRE MUITO CHÃO"... FARIA BASTANTE SENTIDO.
ACHO QUE, ÀS VEZES, TODO MUNDO TEM QUE TER UM DIA RUIM!
SPROING!
SERÁ QUE TUESDAY WELD* ERA CHEIA DE GRAÇA?
(*) Atriz norte-americana cujo nome traduz-se como "terça-feira". - N. do T.
E O JOE FRIDAY, O SEXTA-FEIRA, ERA GENEROSO...?
17

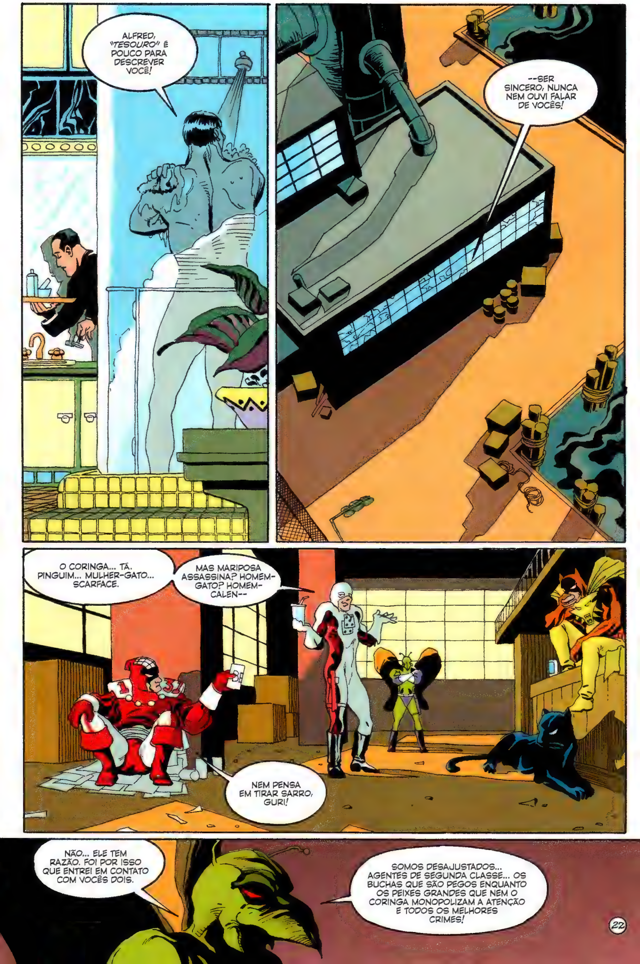
A ESTA ALTURA, ELE PODE ESTAR EM QUALQUER LUGAR!
SÓ DE PENSAR QUE CHEGUEI TÃO PERTO, FICO INDIGNADO!
QUE PULGUEIRO! DE CERTA FORMA, FICO ATÉ FELIZ POR SÓ TER GRANA O BASTANTE PRA MAIS ALGUMAS NOITES...
...MAS SÓ DEUS SABE O QUE VOU FAZER DEPOIS.
PELO JEITO, VOU SER O PRIMEIRO SEM-TETO UNIFOR-MIZADO!
E, SE O BATMAN FOR METADE DO QUE DIZEM, POSSO ACABAR DE VOLTA NA CADEIA!
DESCULPA, JANINE. ELE ESCAPULIU. MAS AINDA NÃO ACABOU. ACONTEÇA O QUE ACONTECER, EU JURO...
...QUE NÃO VOU EMBORA DESTA CIDADE ATÉ PEGAR O CARA!
EU JURO!
18

TEM ALGUÉM AÍ?
SOU EU... O HOMEM-CALENDÁRIO! ALGU--
GRRRR!
AAHHH!
NÃO ACHEI NADA ENGRAÇADO! CÊ SABE QUE EU NÃO GOSTO DE GATOS!
O HOMEM-CALENDÁRIO DISSE PRA ADIAR. A-DIA-R, HEIN? HAHAH!
VAMOS VER SE VAI RIR ASSIM QUANDO ESTIVER NA MIRA DISTO AQUI!
O HOMEM-CALENDÁRIO DISSE ZOANDO.
"ZO-ANO"... SACOU? HAHAH!
TÁ LEGAL! EU TE AVISEI!
NÃO DOU RISADA PORQUE VOCÊ USA UMA ROUPA DE GATO, SUA... SUA HIENA! TODO MUNDO TEM O DIREITO DE VESTIR O UNIFORME QUE QUISER, DROGA!
TÁ CERTO, RELAXA! EU SÓ TAVA BRINCANDO. MAS CÊ TEM QUE ADMITIR... UM CALENDÁRIO É UM TEMA BEM... HÃ... INCOMUM.
ACONTECE QUE EU GOSTO DE DATAS, QUALÉ O PROBLEMA? NÃO TEM NADA DE ESQUISITO NISSO!
QUEM É ELE?
É O CHANCER. UM SUJEITO DE SORTE... E TÁ NUMA MARÉ BOA. PODE SER UMA BOA ADIÇÃO PRA EQUIPE NO GOLPE DE AMANHÃ.
JÁ PERGUNTOU PRO NOSSO TERCEIRO PARCEIRO...?

NÃO.
NÃO PERGUN-TOU.
MAS VAMOS VER SE ELE É MESMO SORTUDO!
PARA COM ISSO, MARIPOSA! O MOLEQUE É DE BOA.
É BOM QUE SEJA.
NÃO TEM TANTA GRAÇA QUANDO VOCÊ É A PIADA, *HEIN*, GURI?
ENTÃO, VOCÊ QUER ENTRAR PRA NOSSA COALIZÃOZINHA DE DESAJUS-TADOS...?
QUERO? O QUE EU GANHO COM ISSO?
UMA FATIA DE DEZ MILHÕES DE DÓLARES.
CARA... ONDE É QUE EU ASSINO?



BOM DIA, SENHOR! COMO FOI A NOITE?
JÁ TIVE PIORES. E MELHORES.
TEMOS DOIS NOVOS FIGURÕES NA CIDADE. VIERAM LÁ DO TEXAS.
É MESMO? ENTÃO, PRESUMO QUE SEJAM MAIORES E MELHORES DO QUE OS LOCAIS.
COM CERTEZA SÃO MAIS SORTUDOS.
TALVEZ AMANHÃ À NOITE...
JÁ LIGUEI O CHUVEIRO, SENHOR. VOU ACORDÁ-LO DAQUI A DUAS HORAS COM O CAFÉ DA MANHÃ. O SENHOR TEM--
A REUNIÃO MENSAL DA DIRETORIA NA FUNDAÇÃO WAYNETEC DE MANHÃ?
VOU INSTRUÍ-LO NO CARRO, SENHOR.
21

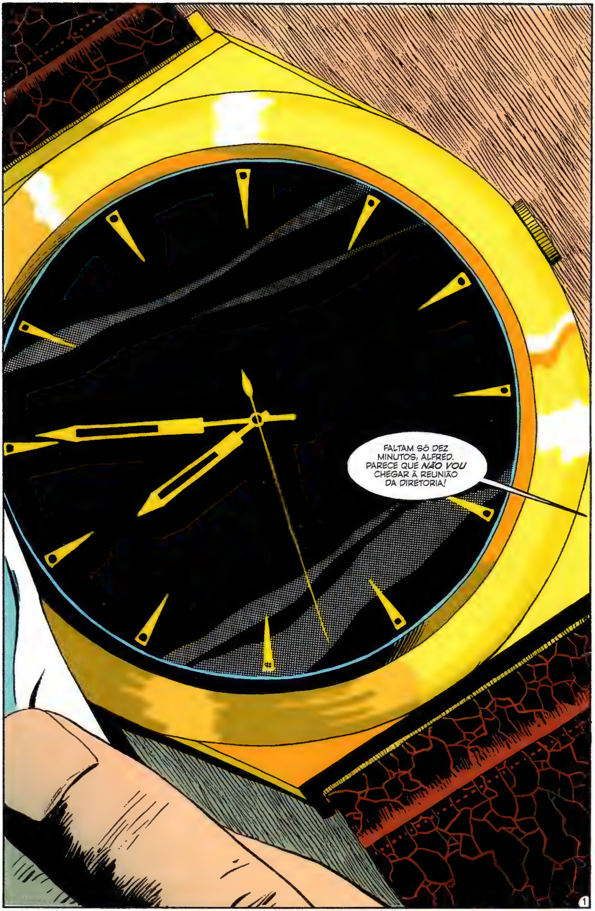


ALFRED, "TESOURO" É POUCO PARA DESCREVER VOCÊ!
--SER SINCERO, NUNCA NEM OUVI FALAR DE VOCÊS!
O CORINGA... TÁ. PINGUIM... MULHER-GATO... SCARFACE.
MAS MARIPOSA ASSASSINA? HOMEM-GATO? HOMEM-CALEN--
NEM PENSA EM TIRAR SARRO, GURI!
NÃO... ELE TEM RAZÃO. FOI POR ISSO QUE ENTREI EM CONTATO COM VOCÊS DOIS.
SOMOS DESAJUSTADOS... AGENTES DE SEGUNDA CLASSE... OS BUCHAS QUE SÃO PEGOS ENQUANTO OS PEIXES GRANDES QUE NEM O CORINGA MONOPOLIZAM A ATENÇÃO E TODOS OS MELHORES CRIMES!

SÓ QUE, DESTA VEZ, OS DESAJUSTADOS TÊM UM PLANO... UM GOLPE QUE VAI CATAPULTAR A GENTE PRA PRIMEIRA DIVISÃO DE UM JEITO QUE ESTA CIDADE NUNCA VAI ESQUECER!
SE QUISER PARTICIPAR, TUDO BEM. FAZ A SUA PARTE, GANHA SUA GRANA E CADA UM SEGUE SEU CAMINHO.
QUE ME DIZ? VAI ARRISCAR?
MOÇO, NÃO DÁ PRA RESISTIR A UM DESAFIO DESSE!
GOLÃO
UM BRINDE AOS DESAJUS-TADOS!
23

A SEGUIR: A NOITE VAZIA

BATMAN: SHADOW OF THE BAT 8
Brian Stelfreeze

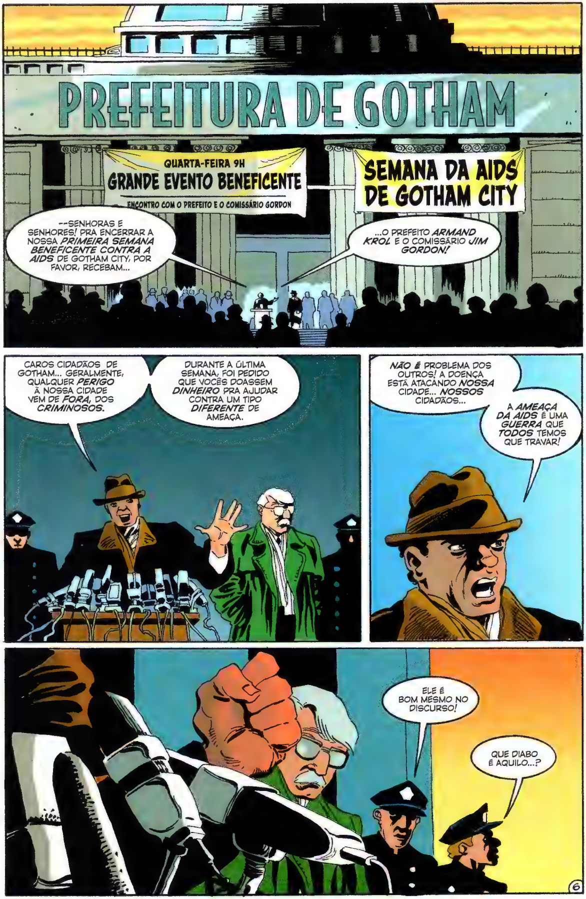

FALTAM SÓ DEZ MINUTOS, ALFRED. PARECE QUE *NÃO VOU* CHEGAR À REUNIÃO DA DIRETORIA!

O TRÂNSITO NESTA MANHÃ ESTÁ MESMO PIOR DO QUE DE COSTUME, SENHOR. MAS DEVO DIZER QUE *EXISTE* UMA ALTERNATIVA...
SEGURE SEU *CHAPÉU!*
HONK!
PARP PARP!
FUNDAÇÃO WAYNE
DROGA! ELES NÃO VÃO APARECER!
NÃO ACREDITO! EU PASSEI *SEMANAS* VIGIANDO ELE... O CARA *NUNCA* SE ATRASA!
RELAXA, *MARIPOSA!* AGORA *EU* TÔ NA EQUIPE. MINHA SORTE NÃO VAI DEIXAR A GENTE NA MÃO!
NÃO DISSE?
ÃO WAYN
CAI
DE LU
8:59
AM
DEPOIS DESTE GOLPINHO, DÁ PRA MUDAR O NOSSO NOME PRA *VENCEDORES*... OU TALVEZ *MILIONÁRIOS!*

O QUE ACHOU, SENHOR?
9:0
A
KA-BLAM!
MAS O QUE É QUE--?
CUIDADO, ALFRED!
SMAASH!
SCREECH!
AQUILO FOI UMA *BOMBA!*
VEJA SE ELES ESTÃO BEM ENQUANTO VOU CHAMAR REFORÇOS!
KA-DAAM!
SEGURANÇA DO PORTÃO FALANDO. SOFREMOS UM--
SR. WAYNE!
VOCÊ TÁ MACHUCADO!
NÃO TANTO QUANTO O ALFRED. ME AJUDE A TIRÁ-LO DE DENTRO!
3

O HOMEM-CALENDÁRIO PODE ATÉ ESTAR ENLOUQUECENDO DEVAGARINHO... MAS NÃO PERDEU AS HABILIDADES DELE COM ESTRATÉGIAS!
PEGA ELES!
UHNN!
NEM TENTE. VOCÊ MAL CONSEGUE FICAR DE PÉ!
MARIPOSA ASSASSINA!
NÃO SEI QUAL É O SEU LANCE... MAS, SE FOSSE ATIRAR EM MIM, JÁ TERIA ATIRADO!
BURRO--!
AAH!
JÁ CHEGA! PODEM IR PARANDO AÍ, SENÃO...
UUNHH!
D-DROGADO...! EU... EU...
4

ANDA LOGO!
MAIS SEGURANÇAS!
NÃO ATIREM! PODEM ACERTAR O SR. WAYNE!
VIRA A CARA! VOU DAR UM JEITO NELES--
MEUS OLHOS...!
NÃO TÔ VENDO NADA!
WHAAMFFF!
OS TRUQUES DO HOMEM-CALENDÁRIO FUNCIONARAM DE NOVO!
TALVEZ A GENTE DEVESSE DAR UM BÔNUS PRA ELE!
VAMBORA!
5

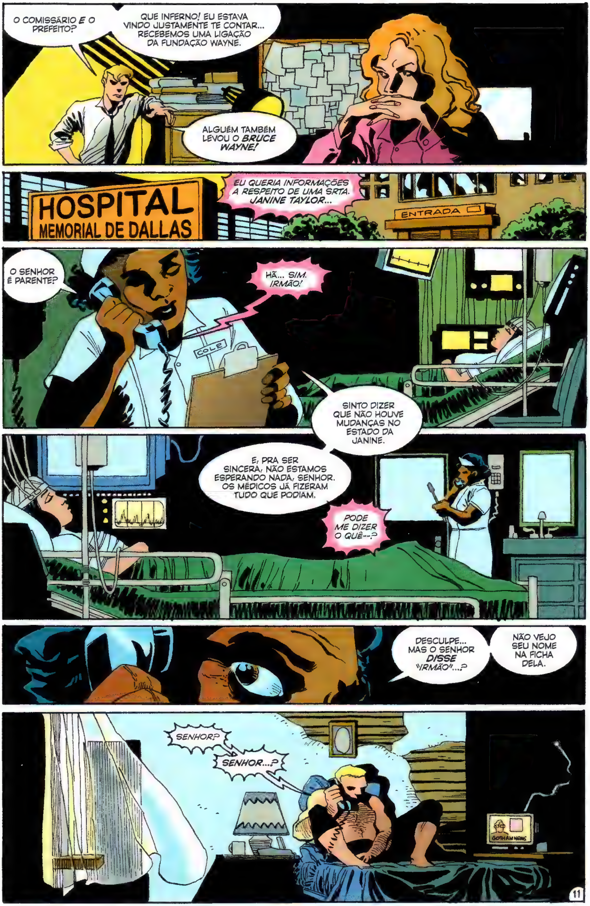

PREFEITURA DE GOTHAM
QUARTA-FEIRA 9H
GRANDE EVENTO BENEFICENTE
ENCONTRO COM O PREFEITO E O COMISSÁRIO GORDON
SEMANA DA AIDS DE GOTHAM CITY
--SENHORAS E SENHORES! PRA ENCERRAR A NOSSA *PRIMEIRA SEMANA BENEFICENTE CONTRA A AIDS* DE GOTHAM CITY, POR FAVOR, RECEBAM...
...O PREFEITO *ARMAND KROL* E O COMISSÁRIO *JIM GORDON!*
CAROS CIDADÃOS DE GOTHAM... GERALMENTE, QUALQUER *PERIGO* À NOSSA CIDADE VEM DE *FORA*, DOS *CRIMINOSOS*.
DURANTE A ÚLTIMA SEMANA, FOI PEDIDO QUE VOCÊS DOASSEM *DINHEIRO* PRA AJUDAR CONTRA UM TIPO *DIFERENTE* DE AMEAÇA.
NÃO É PROBLEMA DOS OUTROS! A DOENÇA ESTÁ ATACANDO *NOSSA* CIDADE... *NOSSOS* CIDADÃOS...
A *AMEAÇA DA AIDS* É UMA *GUERRA* QUE *TODOS* TEMOS QUE TRAVAR!
ELE É BOM MESMO NO DISCURSO!
QUE DIABO É AQUILO...?
6

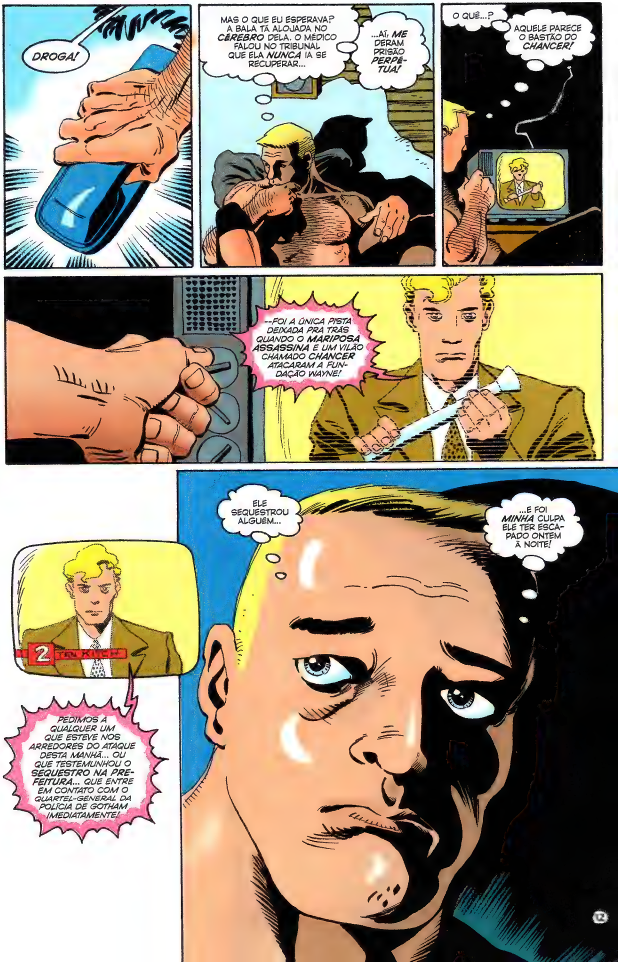
NÓS SÓ PRECISAMOS DE DUAS ARMAS... DINHEIRO PRA PESQUISA E UM POUCO DE BOM SENSO--
É ALGUM TIPO DE ONDA DE BAIXA FREQUÊNCIA! CUBRAM OS OUVIDOS!
AAARGH!
EU SABIA! ANGÚSTIA PRA CRIANÇA DE QUARTA-FEIRA!
ESTÃO ENTRANDO EM PÂNICO!
DESLIGUE E ACIONE A FASE DOIS!
7

T-TÁ PASSANDO!
DROGA! UMA REDE!
VEM, KROL... TEMOS QUE CAIR FORA DAQUI!
SINTO MUITO, CAVALHEIROS... MAS A PRESENÇA DE VOCÊS É NECESSÁRIA EM OUTRO LUGAR!
131

ELES PEGARAM O CHEFE!
PAREM!
HORA DO ESTÁGIO TRÊS, BONZÃO!
KRAKKABLAM
BLAM BLA-BAM BAM
RATTA-TATTA-
TÃO ATIRANDO DO TELHADO! ABAIXEM!
BLAM! BLAM! BAM! BADDA-BADDA-BADDA!
ANDA... ANTES QUE PERCEBAM QUE SÃO SÓ EFEITOS SONOROS!

O QUÊÊÊÊ?
COMO ASSIM... ELE FOI SEQUESTRADO?! E O PREFEITO FOI JUNTO? MEU DEUS, HOMEM... TINHA METADE DA FORÇA POLICIAL LÁ!
SINTO MUITO, SENHORA... NÃO TEVE O QUE FAZER. FORAM DOIS MARGINAIS FANTASIADOS COM UMA SACOLA CHEIA DE TRUQUES!
VOCÊS ANOTARAM A PLACA DO CARRO?
SIM, SENHORA. JÁ EMITI UM ALERTA GERAL. ELES NÃO PODEM IR MUITO LONGE.
"TODAS AS VIATURAS DA CIDADE ESTÃO PROCURANDO POR ELES!"
AS PLACAS...?
JÁ VOU TROCAR!
UKX-12
SUNNY
WOOWOOWOO
PRA CASA, JAMES!
10


O COMISSÁRIO *E* O PREFEITO?
QUE INFERNO! EU ESTAVA VINDO JUSTAMENTE TE CONTAR... RECEBEMOS UMA LIGAÇÃO DA FUNDAÇÃO WAYNE.
ALGUÉM TAMBÉM LEVOU O *BRUCE WAYNE!*
HOSPITAL MEMORIAL DE DALLAS
EU QUERIA INFORMAÇÕES A RESPEITO DE UMA SRTA. JANINE TAYLOR...
ENTRADA
O SENHOR É PARENTE?
HÃ... SIM. IRMÃO!
COLE
SINTO DIZER QUE NÃO HOUVE MUDANÇAS NO ESTADO DA JANINE.
E, PRA SER SINCERA, NÃO ESTAMOS ESPERANDO NADA, SENHOR. OS MÉDICOS JÁ FIZERAM TUDO QUE PODIAM.
PODE ME DIZER O QUÊ--?
DESCULPE... MAS O SENHOR *DISSE "IRMÃO"*...?
NÃO VEJO SEU NOME NA FICHA DELA.
SENHOR?
SENHOR...?
11

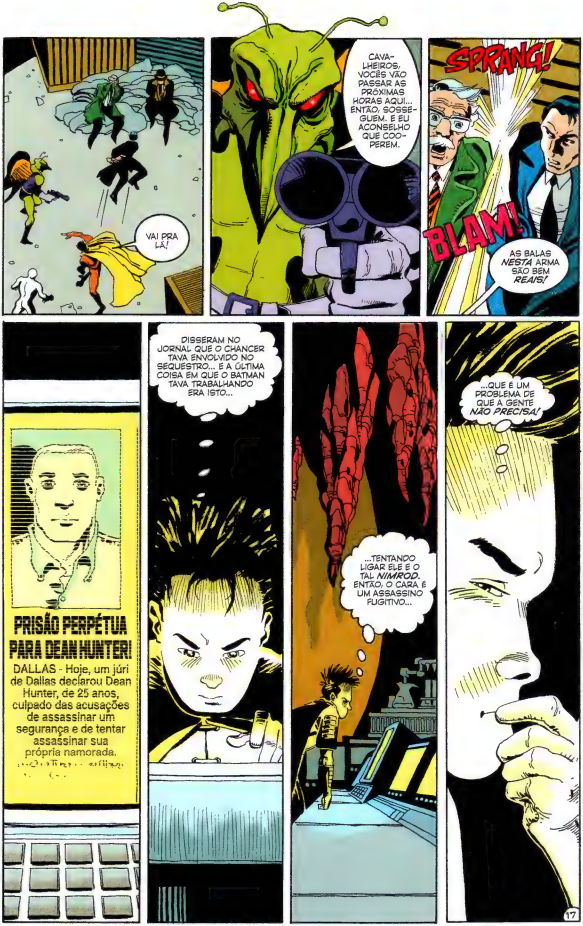

DROGA!
MAS O QUE EU ESPERAVA? A BALA TÁ ALOJADA NO CÉREBRO DELA. O MÉDICO FALOU NO TRIBUNAL QUE ELA NUNCA IA SE RECUPERAR...
...AÍ, ME DERAM PRISÃO PERPÉTUA!
O QUÊ...?
AQUELE PARECE O BASTÃO DO CHANCER!
--FOI A ÚNICA PISTA DEIXADA PRA TRÁS QUANDO O MARIPOSA ASSASSINA E UM VILÃO CHAMADO CHANCER ATACARAM A FUNDAÇÃO WAYNE!
ELE SEQUESTROU ALGUÉM...
...E FOI MINHA CULPA ELE TER ESCAPADO ONTEM À NOITE!
PEDIMOS A QUALQUER UM QUE ESTEVE NOS ARREDORES DO ATAQUE DESTA MANHÃ... OU QUE TESTEMUNHOU O SEQUESTRO NA PREFEITURA... QUE ENTRE EM CONTATO COM O QUARTEL-GENERAL DA POLÍCIA DE GOTHAM IMEDIATAMENTE!

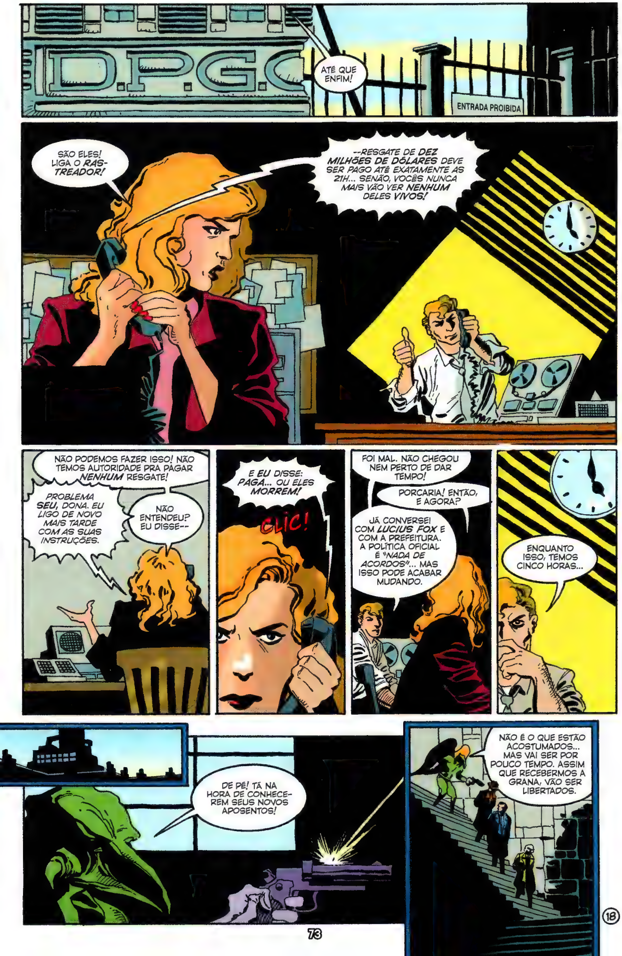
ISSO É *LOUCURA!* VOCÊS NUNCA VÃO SE SAFAR DESSA!
SEI NÃO, VIU? ATÉ AGORA, A GENTE NÃO SE SAIU TÃO MAL!
TODOS OS POLICIAIS VÃO ESTAR ATRÁS DE VOCÊS! VÃO PASSAR O RESTO DA VIDA EM *CANA!*
ELES TÊM QUE NOS *PEGAR* PRIMEIRO, NÃO É, COMISSÁRIO?
NÃO FIQUEM TÃO CONFIANTES!
ALÉM DO MAIS, O *BATMAN* NÃO VAI DEIXAR ISSO ACONTECER. *ELE* VAI LOCALIZAR VOCÊS!
BRUCE WAYNE!
SE VOCÊS O FERIRAM--!
RELAXA, CHEFIA! ELE SÓ TÁ *SEDADO.*
ASSIM COMO VOCÊ ESTARIA, SE NÃO TIVESSE VINDO SEM RESISTIR!
ACORDA, WAYNE!
M-MARIPOSA ASSASSINA!
QUE BOM QUE SE LEMBRA DE MIM. DA ÚLTIMA VEZ QUE NOS VIMOS, NOSSO ASSUNTO FICOU EM ABERTO!

NÃO SEI QUAL É A SUA, WAYNE. TENHO A SENSAÇÃO... QUE NEM UMA COMICHÃOZINHA... QUE DIZ QUE HÁ MAIS EM VOCÊ DO QUE APARENTA!
AGORA, POR QUE SERÁ, EU ME PERGUNTO...
SEI LÁ. COM CERTEZA, EU NÃO SINTO O MESMO A SEU RESPEITO!
OLHA A BOCA, ESPERTINHO!
SLAPP!
PELO MENOS, EU O DISTRAÍ!
ELE ESQUECEU QUE UMA VEZ DESCOBRIU O MEU SEGREDO. A OPERAÇÃO CEREBRAL QUE SOFREU RETIROU TODAS AS MEMÓRIAS DE QUE NA VERDADE EU SOU O BATMAN!
SÓ ESPERO QUE ISSO NÃO ESTEJA VOLTANDO...!
ATÉ AGORA, TÁ ROLANDO QUE NEM UM SONHO!
TEMOS QUE SAIR DAQUI! SIGAM A MINHA DEIXA--
EEI!
AGORA... FUJAM!
14

SAI DA FRENTE, DESGRAÇADO!
KROL... VEM COMIGO!
AAAH!
PEGUEM O WAYNE!
WHANG! WHANG!
PERIGO
SE EU CONSEGUIR--
PERIGO
GRRRRRRR
GRRRRR!
15

EU VIM ASSIM QUE OUVI A NOTÍCIA NO RÁDIO!
CÊ TÁ BEM, ALFRED?
MINHA CABEÇA ESTÁ LATEJANDO, MAS... MAS É COM O *PATRÃO BRUCE* QUE ESTOU PREOCUPADO!
O MARIPOSA ASSASSINA É UM *ASSASSINO* DE SANGUE-FRIO. NÃO CONSIGO DEIXAR DE PENSAR... QUE, SE AO MENOS EU NÃO TIVESSE SEGUIDO PELO ATALHO...!
EU O LEVEI DIRETO PARA A *ARMADILHA* DELES!
CÊ SABE QUE NÃO É BEM ASSIM! NÃO PODE SE CULPAR.
VEM... VOU TE FAZER UM CHÁ EARL GREY PRA VOCÊ SE ANIMAR.
ÁLGEBRA
A GENTE VAI PRECISAR DA NOSSA *CABEÇA NO LUGAR*, SE VAMOS PEGAR AQUELES CANA-LHAS...!
BOA MENINA, SASHA!
VOCÊ NÃO VAI FAZER AQUILO DE NOVO!
16

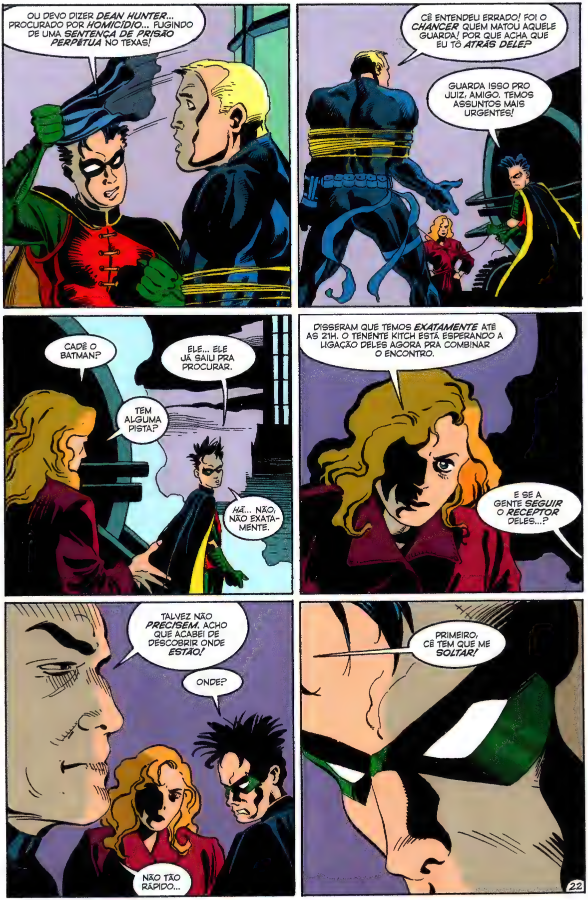

VAI PRA LÁ!
CAVALHEIROS, VOCÊS VÃO PASSAR AS PRÓXIMAS HORAS AQUI... ENTÃO, SOSSEGUEM. E EU ACONSELHO QUE COOPEREM.
SPRANG!
BLAM!
AS BALAS *NESTA* ARMA SÃO BEM *REAIS!*
PRISÃO PERPÉTUA PARA DEAN HUNTER!
DALLAS - Hoje, um júri de Dallas declarou Dean Hunter, de 25 anos, culpado das acusações de assassinar um segurança e de tentar assassinar sua própria namorada.
DISSERAM NO JORNAL QUE O CHANCER TAVA ENVOLVIDO NO SEQUESTRO... E A ÚLTIMA COISA EM QUE O BATMAN TAVA TRABALHANDO ERA ISTO...
...TENTANDO LIGAR ELE E O TAL *NIMROD*. ENTÃO, O CARA É UM ASSASSINO FUGITIVO...
...QUE É UM PROBLEMA DE QUE A GENTE *NÃO PRECISA!*
17


D.P.G.C
ATÉ QUE ENFIM!
ENTRADA PROIBIDA
SÃO ELES! LIGA O RAS-TREADOR!
--RESGATE DE DEZ MILHÕES DE DÓLARES DEVE SER PAGO ATÉ EXATAMENTE AS 21H... SENÃO, VOCÊS NUNCA MAIS VÃO VER NENHUM DELES VIVOS!
NÃO PODEMOS FAZER ISSO! NÃO TEMOS AUTORIDADE PRA PAGAR NENHUM RESGATE!
PROBLEMA SEU, DONA. EU LIGO DE NOVO MAIS TARDE COM AS SUAS INSTRUÇÕES.
NÃO ENTENDEU? EU DISSE--
E EU DISSE: PAGA... OU ELES MORREM!
CLIC!
FOI MAL. NÃO CHEGOU NEM PERTO DE DAR TEMPO!
PORCARIA! ENTÃO, E AGORA?
JÁ CONVERSEI COM LUCIUS FOX E COM A PREFEITURA. A POLÍTICA OFICIAL É "NADA DE ACORDOS"... MAS ISSO PODE ACABAR MUDANDO.
ENQUANTO ISSO, TEMOS CINCO HORAS...
DE PÉ! TÁ NA HORA DE CONHECE-REM SEUS NOVOS APOSENTOS!
NÃO É O QUE ESTÃO ACOSTUMADOS... MAS VAI SER POR POUCO TEMPO. ASSIM QUE RECEBERMOS A GRANA, VÃO SER LIBERTADOS.
18

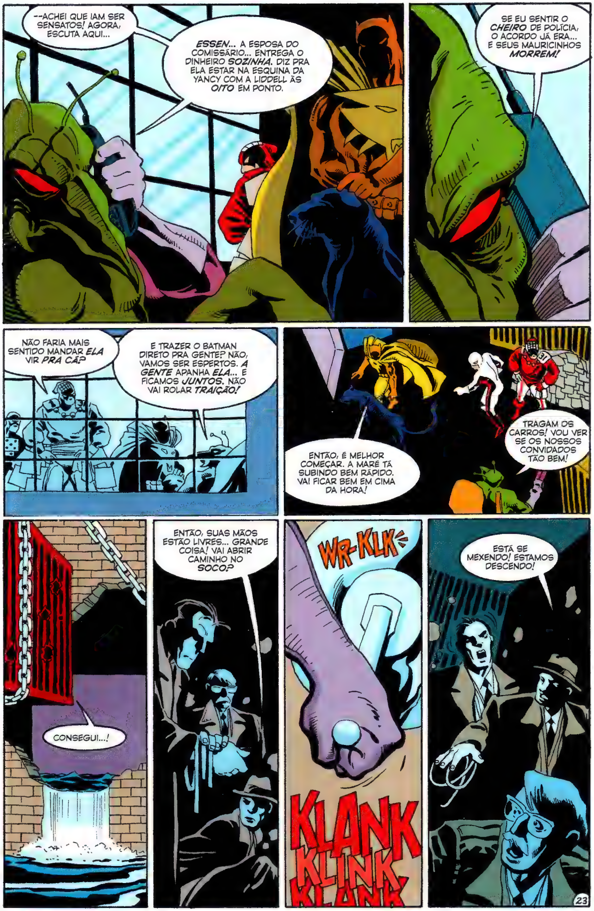
UM VERDADEIRO LAR LONGE DO LAR, *HEIN*, RAPAZES?
NÃO PODE ESTAR FALANDO SÉRIO! NÃO VAMOS--
PRA DENTRO!
ISTO É SÉRIO O BASTANTE PRA VOCÊ, CHEFIA? *PRA DENTRO!*
NÃO VÃO RECEBER UM CENTAVO! MINHAS EMPRESAS TÊM INSTRUÇÕES RIGOROSAS PARA SEQUESTROS!
BOM, QUE PENA... PRA VOCÊS!
SLAMM!
COMPORTEM-SE!

APOSTO TUDO NO DEZENOVE!
É UM PELO AMOR DA MINHA VIDA... O MAR... E NOVE PELA MARÉ ALTA, QUANDO VAMOS ZARPAR HOJE À NOITE!
NÃO ADIANTA! PASSEI A TARDE TODA VASCULHANDO AS CASAS DE APOSTAS E OS AGENTES... QUALQUER LUGAR QUE O CHANCER PROVAVELMENTE FREQUENTARIA.
O NÚMERO DEZENOVE VENCE!
ELES DEVEM TER SE ENTOCADO...
...É MELHOR EU DESISTIR!
CASSINO
--LUCIUS FOX CONCORDOU EM PAGAR?
ELE DIZ QUE NÃO TEMOS ESCOLHA. SEM O PATRÃO BRUCE, A FUNDAÇÃO NÃO É NADA--
ASSIM COMO GOTHAM SEM SUA OUTRA METADE!
TÔ PRONTO.
TE VEJO DAQUI A QUINZE MINUTOS!
20

CA-HAM! SENHORA...?
BATMAN?
NÃO... FOI MAL. MEU NOME É... HÃ... NIMROD.
TAMBÉM QUERO FALAR COM O BATMAN PESSOALMENTE. TALVEZ A GENTE POSSA SE AJUDAR NESSE CASO DO SEQUESTRO.
O QUE VOCÊ SABE SOBRE ISSO?
TÔ ATRÁS DE UM DOS SEQUESTRADORES... CHANCER.
SABE ONDE ENCONTRÁ-LO?
NÃO, MAS POSSO AJUDAR--
SWITT! THWITT!
QUE DIABO--?
VOCÊ NÃO VAI AJUDAR NINGUÉM, NIMROD--
ROBIN!
21



OU DEVO DIZER DEAN HUNTER... PROCURADO POR HOMICÍDIO... FUGINDO DE UMA SENTENÇA DE PRISÃO PERPÉTUA NO TEXAS!
CÊ ENTENDEU ERRADO! FOI O CHANCER QUEM MATOU AQUELE GUARDA! POR QUE ACHA QUE EU TÔ ATRÁS DELE?
GUARDA ISSO PRO JUIZ, AMIGO. TEMOS ASSUNTOS MAIS URGENTES!
CADÊ O BATMAN?
ELE... ELE JÁ SAIU PRA PROCURAR.
TEM ALGUMA PISTA?
HÃ... NÃO, NÃO EXATA-MENTE.
DISSERAM QUE TEMOS EXATAMENTE ATÉ AS 21H. O TENENTE KITCH ESTÁ ESPERANDO A LIGAÇÃO DELES AGORA PRA COMBINAR O ENCONTRO.
E SE A GENTE SEGUIR O RECEPTOR DELES...?
TALVEZ NÃO PRECISEM. ACHO QUE ACABEI DE DESCOBRIR ONDE ESTÃO!
ONDE?
NÃO TÃO RÁPIDO...
PRIMEIRO, CÊ TEM QUE ME SOLTAR!

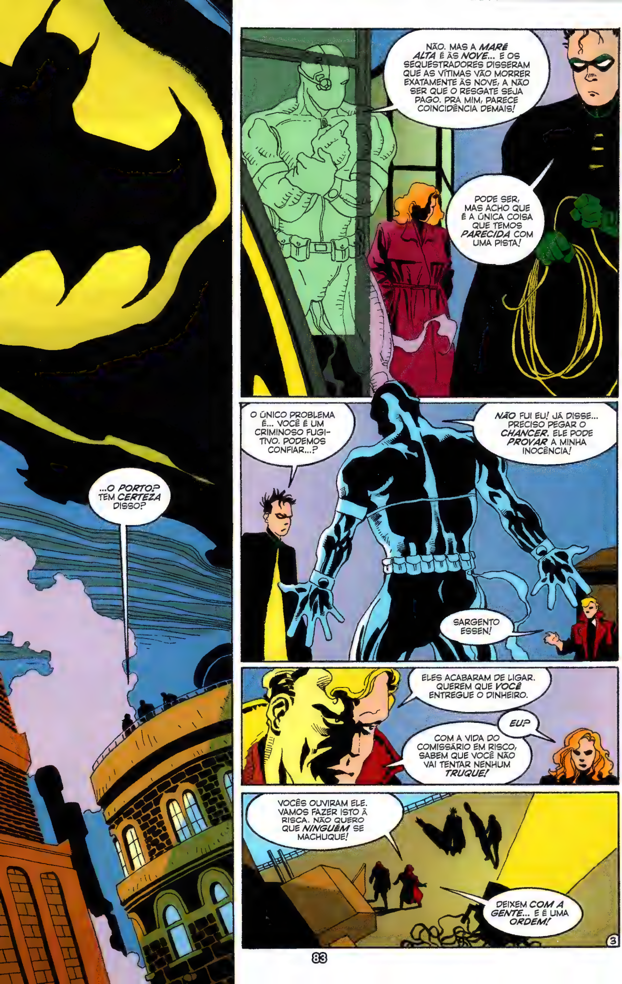

--ACHEI QUE IAM SER SENSATOS! AGORA, ESCUTA AQUI...
ESSEN... A ESPOSA DO COMISSÁRIO... ENTREGA O DINHEIRO SOZINHA. DIZ PRA ELA ESTAR NA ESQUINA DA YANCY COM A LIDDELL ÀS OITO EM PONTO.
SE EU SENTIR O CHEIRO DE POLÍCIA, O ACORDO JÁ ERA... E SEUS MAURICINHOS MORREM!
NÃO FARIA MAIS SENTIDO MANDAR ELA VIR PRA CÁ?
E TRAZER O BATMAN DIRETO PRA GENTE? NÃO, VAMOS SER ESPERTOS. A GENTE APANHA ELA... E FICAMOS JUNTOS. NÃO VAI ROLAR TRAIÇÃO!
ENTÃO, É MELHOR COMEÇAR. A MARÉ TÁ SUBINDO BEM RÁPIDO. VAI FICAR BEM EM CIMA DA HORA!
TRAGAM OS CARROS! VOU VER SE OS NOSSOS CONVIDADOS TÃO BEM!
CONSEGUI...!
ENTÃO, SUAS MÃOS ESTÃO LIVRES... GRANDE COISA! VAI ABRIR CAMINHO NO SOCO?
WR-KLK
KLANK
KLINK
ESTÁ SE MEXENDO! ESTAMOS DESCENDO!

A SEGUIR: **AFOGADOS!**

BATMAN: SHADOW OF THE BAT 9
Brian Stelfreeze

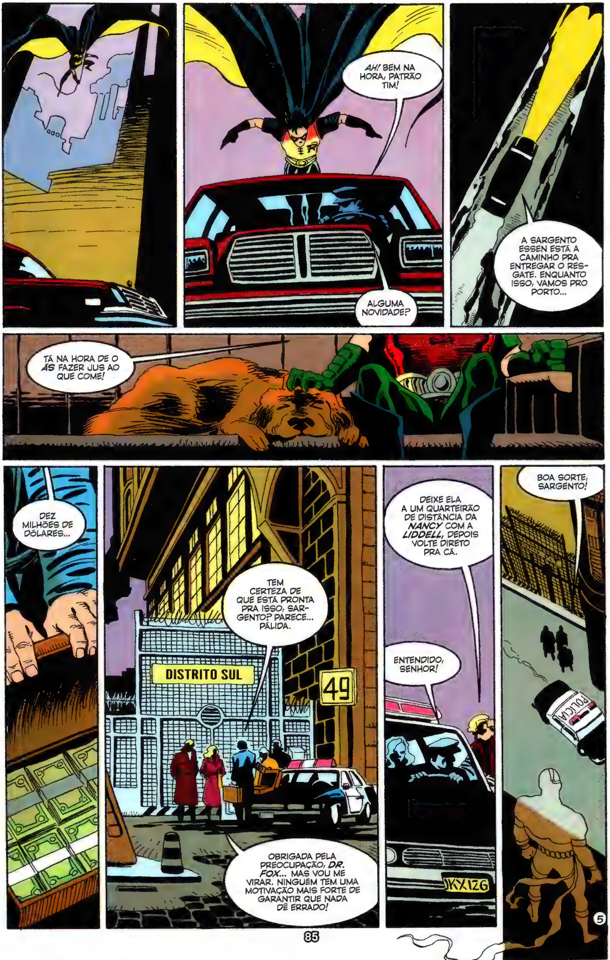
O MARIPOSA ASSASSINA NUNCA TEVE QUALQUER INTENÇÃO DE NOS LIBERTAR... MESMO QUE O RESGATE FOSSE PAGO!
ESTÃO DEIXANDO A GENTE AQUI PRA NOS AFOGARMOS!
PRA TRÁS, SR. PREFEITO...
AINDA NÃO É O NOSSO FIM!

NÃO ADIANTA! VOCÊ TIROU UM POUCO DA FERRUGEM... MAS POR BAIXO TEM UMA CHAPA DE AÇO.
NÃO SABIA QUE CARATÊ ERA UM DOS SEUS TALENTOS, WAYNE...
EU... TIVE QUE FAZER UM CURSO POR INSISTÊNCIA DA MINHA SEGURADORA DE SEQUESTROS!
PENSEI QUE ERA BOBAGEM.
NÃO TEM JEITO! ESTAMOS MORTOS!
CALMA. ENTRAR EM PÂNICO VAI GASTAR MAIS DEPRESSA O POUCO AR QUE AINDA TEMOS!
MAS CADÊ O BATMAN? EU TINHA CERTEZA DE QUE ELE IA NOS SALVAR!
SUA FÉ É COMOVENTE, SR. PREFEITO... MAS NEM O BATMAN É INFALÍVEL. AGORA, SÓ PODEMOS CONTAR COM NÓS MESMOS...
VOCÊS DOIS! ESVAZIEM OS BOLSOS!
CARTEIRA... DINHEIRO, CARTÃO... DISTINTIVO... FACA DE FUMO--
VOCÊ NÃO PAROU?
PAREI. MAS SEMPRE ACHEI QUE PODIA SER ÚTIL PRA ALGUMA COISA!
AGENDA... CANETA... CHAVES... PRENDEDOR DE GRAVATA DE DIAMANTE... HÃÃ, GEL PRO CABELO. NO QUE TÁ PENSANDO, WAYNE...?
DEVE TER REPARADO QUE A PORTINHOLA ESTÁ APARAFUSADA POR DENTRO.
SE CONSEGUIRMOS RASPAR A FERRUGEM... E EXPOR OS PARAFUSOS... AINDA PODEMOS TER UMA CHANCE!



...O PORTO? TEM CERTEZA DISSO?
NÃO. MAS A MARÉ ALTA É ÀS NOVE... E OS SEQUESTRADORES DISSERAM QUE AS VÍTIMAS VÃO MORRER EXATAMENTE ÀS NOVE, A NÃO SER QUE O RESGATE SEJA PAGO. PRA MIM, PARECE COINCIDÊNCIA DEMAIS!
PODE SER, MAS ACHO QUE É A ÚNICA COISA QUE TEMOS PARECIDA COM UMA PISTA!
O ÚNICO PROBLEMA É... VOCÊ É UM CRIMINOSO FUGITIVO. PODEMOS CONFIAR...?
NÃO FUI EU! JÁ DISSE... PRECISO PEGAR O CHANCER. ELE PODE PROVAR A MINHA INOCÊNCIA!
SARGENTO ESSEN!
ELES ACABARAM DE LIGAR. QUEREM QUE VOCÊ ENTREGUE O DINHEIRO.
EU?
COM A VIDA DO COMISSÁRIO EM RISCO, SABEM QUE VOCÊ NÃO VAI TENTAR NENHUM TRUQUE!
VOCÊS OUVIRAM ELE. VAMOS FAZER ISTO À RISCA. NÃO QUERO QUE NINGUÉM SE MACHUQUE!
DEIXEM COM A GENTE... E É UMA ORDEM!
3

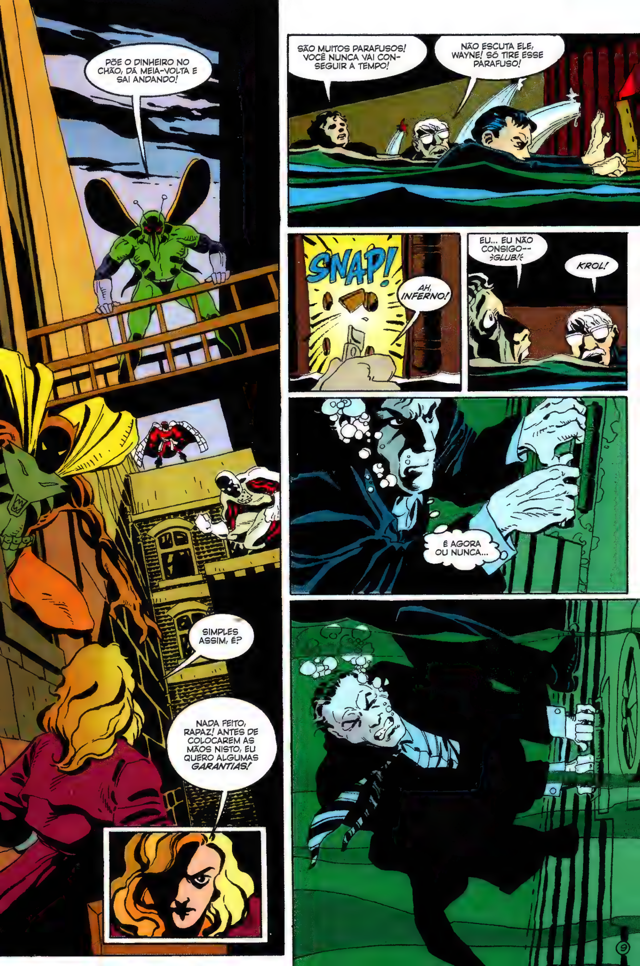
ENTÃO... PRO PORTO?
VOCÊ, NÃO!
EU VOU CONFERIR O PORTO! TENHO... AJUDA EXTERNA QUE POSSO CHAMAR. VOCÊ SEGUE A SARGENTO ESSEN.
MAS ELA DISSE--
SEU TRAJE VAI GARANTIR QUE NÃO SEJA VISTO. FIQUE LONGE... SIGA O RECEPTOR... E, NÃO IMPORTA O QUE MAIS ACONTEÇA, NÃO SE META!
E, NIMROD...
...É MUITO IMPORTANTE PRA MIM QUE AQUELES HOMENS SEJAM ENCONTRADOS. TÔ CONFIANDO EM VOCÊ.
NÃO ME DECEPCIONA, SENÃO EU VOU SER O CAÇADOR...
...E VOCÊ VAI SER A MINHA CAÇA!


AH! BEM NA HORA, PATRÃO TIM!
ALGUMA NOVIDADE?
A SARGENTO ESSEN ESTÁ A CAMINHO PRA ENTREGAR O RESGATE. ENQUANTO ISSO, VAMOS PRO PORTO...
TÁ NA HORA DE O ÁS FAZER JUS AO QUE COME!
DEZ MILHÕES DE DÓLARES...
TEM CERTEZA DE QUE ESTÁ PRONTA PRA ISSO, SARGENTO? PARECE... PÁLIDA.
DISTRITO SUL
49
OBRIGADA PELA PREOCUPAÇÃO, DR. FOX... MAS VOU ME VIRAR. NINGUÉM TEM UMA MOTIVAÇÃO MAIS FORTE DE GARANTIR QUE NADA DÊ ERRADO!
DEIXE ELA A UM QUARTEIRÃO DE DISTÂNCIA DA NANCY COM A LIDDELL, DEPOIS VOLTE DIRETO PRA CÁ.
ENTENDIDO, SENHOR!
JKX126
BOA SORTE, SARGENTO!
POLICIA
5

NÃO É PRA NINGUÉM ARRISCAR... E NEM TENTAR AGIR SOZINHO. E, SE SENTIREM *CHEIRO* DE POLÍCIA...
...*ATIREM PRA MATAR!*
NÃO SEI NÃO, MARIPOSA! VOCÊ DISSE QUE ERA UM *SEQUESTRO*... NÃO *ASSASSINATO!*
E É. SÓ TÔ DIZENDO PRA FICAR PREPARADO.
ESTAMOS PERTO DEMAIS DOS DEZ MILHÕES PRA CORRER O RISCO DE ESTRAGAR TUDO!
VOCÊ *JÁ É* UM ASSASSINO, SEU PASPALHO! WAYNE E OS OUTROS VÃO ESTAR *MORTOS* NA HORA EM QUE RECEBERMOS A GRANA...
...E *EU* JÁ VOU TER METIDO O PÉ DAQUI ANTES QUE QUALQUER UM REPARE!

NÃO ADIANTA!
SE NÃO PODE AJUDAR, FECHE O BICO E SAIA DO CAMINHO, KROL!
NÃO PODE FALAR ASSIM COMIGO, GORDON!
SE NÃO SAIRMOS DAQUI, VOCÊ NÃO VAI *LIGAR* PRA COMO *QUALQUER UM* FALA CONTIGO!
PRONTO... JÁ DEVE DAR!
ME PASSE O SEU CANIVETE, COMISSÁRIO... A LÂMINA CHATA...
AGORA, SE EU CON-SEGUIR...
PORCARIA! NÃO VIRA!
PRECISA DE *ÓLEO*...
...OU ALGO PARECIDO!
GEL DE CABELO

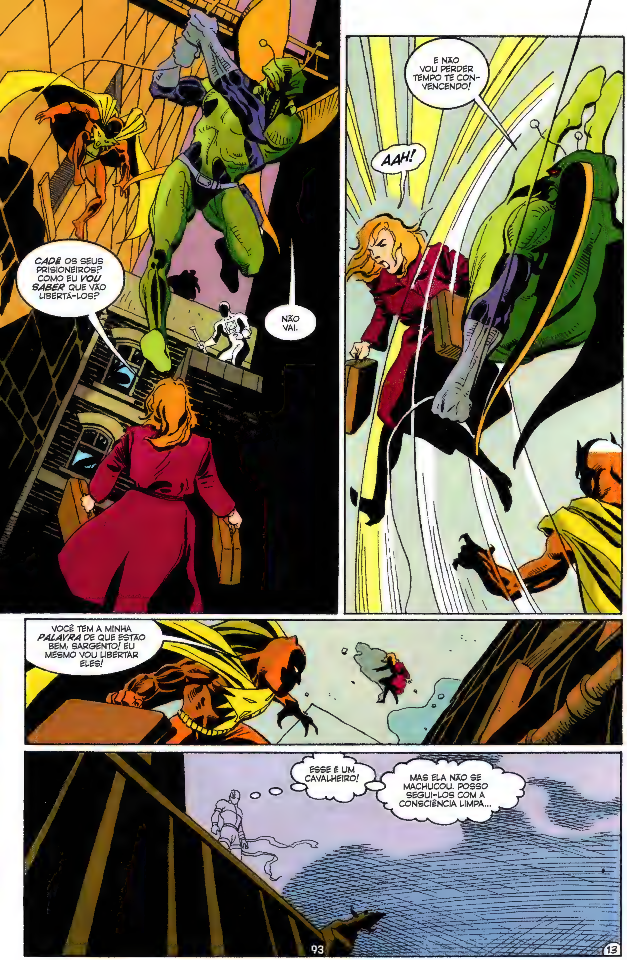
--MAS PENSEI QUE ESSE NIMROD ERA UM *CRIMINOSO*, SENHOR!
EU NÃO TIVE ESCOLHA, ALFRED. CLARO QUE NÃO HÁ QUALQUER GARANTIA DE QUE O RECEPTOR VAI LEVAR AO BRUCE...
...E NEM DE QUE *NÓS* VAMOS ENCONTRÁ-LO!
BELEZA, ÁS. AGORA É COM VOCÊ, AMIGÃO!
SE A SENHORA QUISER, POSSO FICAR POR AQUI...
NÃO. OBEDEÇA O QUE O TENENTE DISSE.
POLÍCIA
RUA NANCY
ESTA MALDITA CIDADE...
TEM ALGUMA COISA NELA... ALGUMA COISA PERVERSA E GROTESCA. É COMO SE *NINGUÉM* PUDESSE TER UM FINAL *FELIZ*...
GOTHAM *SEMPRE* FAZ ALGUMA COISA PRA *ESTRAGAR* TUDO!
PODE IR PARANDO AÍ, MOÇA!


PÕE O DINHEIRO NO CHÃO, DÁ MEIA-VOLTA E SAI ANDANDO!
SIMPLES ASSIM, É?
NADA FEITO, RAPAZ! ANTES DE COLOCAREM AS MÃOS NISTO, EU QUERO ALGUMAS GARANTIAS!
SÃO MUITOS PARAFUSOS! VOCÊ NUNCA VAI CONSEGUIR A TEMPO!
NÃO ESCUTA ELE, WAYNE! SÓ TIRE ESSE PARAFUSO!
SNAP!
AH, INFERNO!
EU... EU NÃO CONSIGO-- GLUB!
KROL!
É AGORA OU NUNCA...
9

ACHOU ALGUMA COISA, GAROTO...?
SNIFF SNIFF!
PARECE QUE SIM!
BELEZA, AMIGÃO... DEIXA COMIGO DAQUI EM...
...DIANTE!

PELO MENOS A GENTE CHEGOU NO LUGAR CERTO! ESSE TEM QUE SER UM DOS PARCEIROS DO HOMEM-GATO!
TÁ BOM, ÁS, EU SEI QUE VOCÊ NÃO GOSTA DE GATOS...
...MAS A BRINCADEIRA AQUI É NUM OUTRO NÍVEL!
FICA! E VIGIA ELA!
REEEOORKK

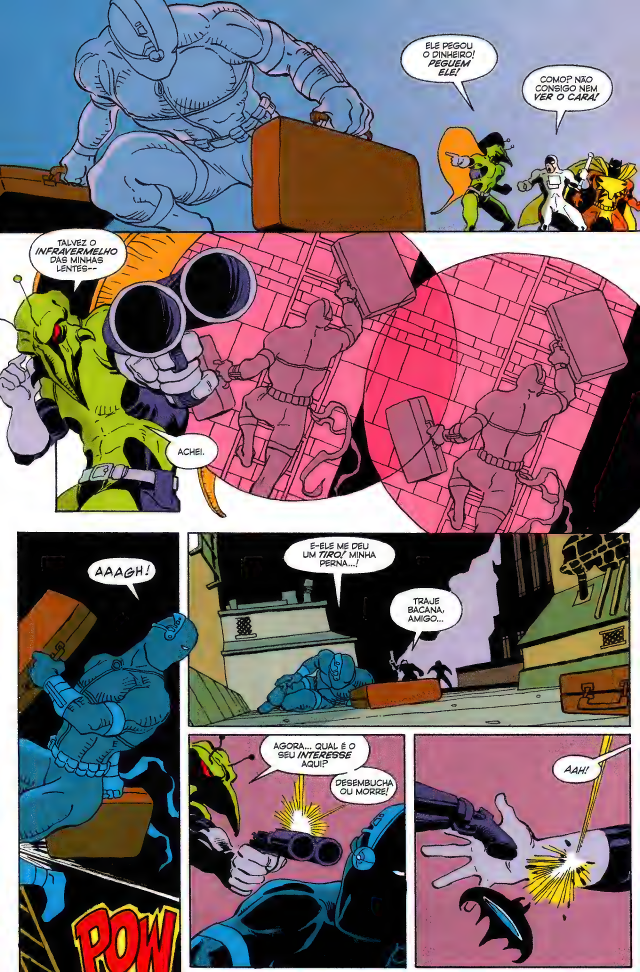
NINGUÉM AQUI...
...MAS ISSO NÃO QUER DIZER QUE AS VÍTIMAS NÃO ESTEJAM!
GOLÃO
BRUCE... HÃ, SR. WAYNE! COMISSÁRIO GORDON!
MEU DEUS!
É... PESADO DEMAIS! EU... NÃO CONSIGO...!
12


CADÊ OS SEUS PRISIONEIROS? COMO EU VOU SABER QUE VÃO LIBERTÁ-LOS?
NÃO VAI.
E NÃO VOU PERDER TEMPO TE CONVENCENDO!
AAH!
VOCÊ TEM A MINHA PALAVRA DE QUE ESTÃO BEM, SARGENTO! EU MESMO VOU LIBERTAR ELES!
ESSE É UM CAVALHEIRO!
MAS ELA NÃO SE MACHUCOU. POSSO SEGUI-LOS COM A CONSCIÊNCIA LIMPA...
13

ESSA PASSOU MUITO PERTO!
¡COFF!
COSPE TUDO, COMISSÁRIO!
E O KROL...?
ENGOLIU MUITA ÁGUA... MAS ESTÁ RESPIRANDO!
COMO NOS ENCON-TROU?
O TEXANO... *NIMROD*... DEDUZIU O LOCAL. EU DEIXEI ELE SEGUINDO A ESSEN E O DINHEIRO DO RESGATE.
FOI UMA BOA DECISÃO?
NÃO. EU SEI QUE ELE É UM FORAGIDO, MAS NÃO TIVE OUTRA OPÇÃO.
MAS NÃO PRECISA SE PREOCUPAR COM UMA FUGA...
BOTEI UM MINITRANSMIS-SOR NELE!
SE FOR RÁPIDO, DEVE CONSEGUIR ALCANÇÁ-LO. VAI ENCONTRAR ALGUNS VELHOS AMIGOS LÁ FORA...
BEEP BEEP BEEP
...E TOMA CUIDADO COM A *PANTERA!*
14

AQUI JÁ ESTÁ BOM!
QUANTO MAIS RÁPIDO A GENTE DIVIDIR A GRANA E SEGUIR NOSSOS PRÓPRIOS CAMINHOS, MELHOR!
PRA MIM, TUDO BEM! QUANDO ME JUNTEI A VOCÊS, FOI MESMO A MINHA NOITE DE SORTE!
VOU SOLTAR OS TRÊS QUANDO EU VOLTAR PRA BUSCAR A SASHA!
ISSO. FAZ ISSO.
ELES VÃO SE SEPARAR!
É O CHANCER QUE EU QUERO... MAS, SE EU FOR ATRÁS DELE, OS OUTROS VÃO FUGIR!
NÃO TEM JEITO! LÁ SE VAI A MINHA PROMESSA PRO ROBIN!
15

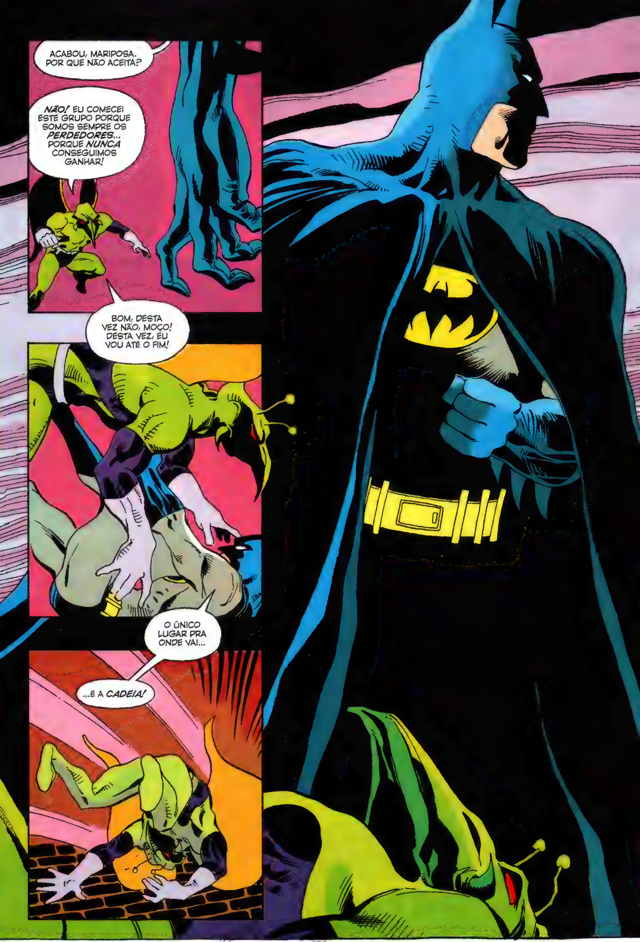
CUIDADO!
MEU SEXTO SENTIDO TÁ ME DIZENDO QUE ESTAMOS EM PERIGO...
ELE DEVE ESTAR ALI--
ONDE? NÃO CONSIGO VER NADA!
NÃO POSSO ENCARAR TODOS ELES! SÓ TEM UM JEITO DE MANTÊ-LOS JUNTOS--
OOFF!
16

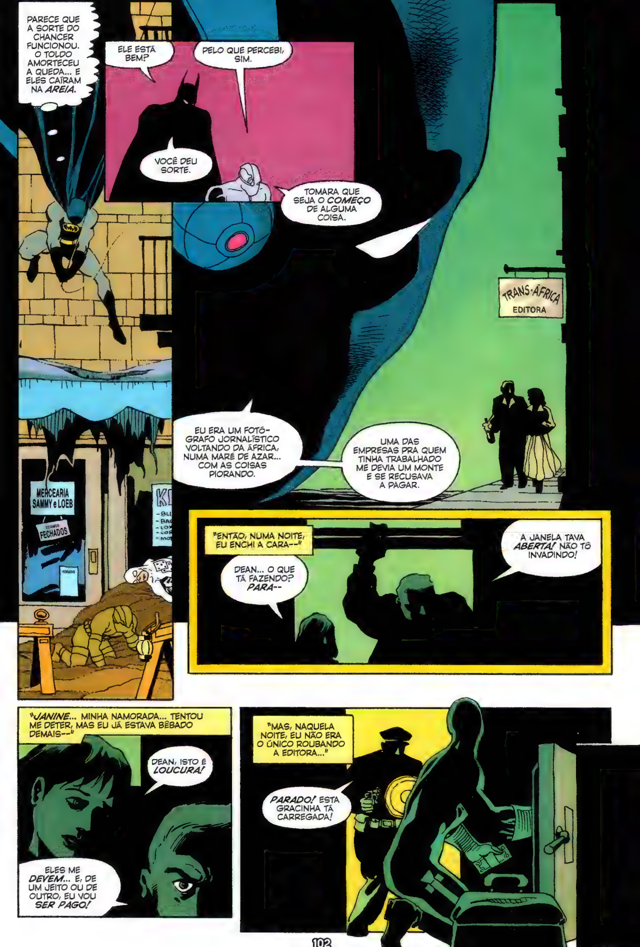

ELE PEGOU O DINHEIRO! PEGUEM ELE!
COMO? NÃO CONSIGO NEM VER O CARA!
TALVEZ O INFRAVERMELHO DAS MINHAS LENTES--
ACHEI.
AAAGH!
POW
E-ELE ME DEU UM TIRO! MINHA PERNA...!
TRAJE BACANA, AMIGO...
AGORA... QUAL É O SEU INTERESSE AQUI?
DESEMBUCHA OU MORRE!
AAH!

B-BATMAN!
TAVA ME PERGUNTANDO PRA ONDE VOCÊ TINHA IDO!
AGORA JÁ SABE, CANALHA...
...ENTÃO, PODE FICAR DE FORA DO RESTO DISTO!
NÃO SAI JÁ CANTANDO VANTAGEM, SABI--
UUNNGH!
TENTA SEGURAR ISTO, BATMAN--

SÃO DE CHUMBO!
PEGUEI ELE!
PARECE QUE A MINHA SORTE TÁ SE FAZENDO VALER DE NOVO! NÃO PRECISO ME METER...
...E NÃO FAZ SENTIDO *DESPERDIÇAR* TODA ESSA LINDA *GRANA!*
NÃO! NÃO POSSO DEIXAR QUE ELE FUJA AGORA!
E NÃO VOU!
O QUÊ...?
AAAHH!

MINHA ARMA! PEGA A MINHA ARMA--
USA ELA, IDIOTA! MATA ELE! UUHN!
NÃO QUERO FAZER ISTO, BATMAN! NÃO ME OBRIGUE!
NOZES DO ROTHMAN
POR QUE NÃO? VOCÊ JÁ VAI SER PRESO POR TENTATIVA DE HOMICÍDIO. O PREFEITO E OS OUTROS DOIS TERIAM MORRIDO SE TUDO TIVESSE CORRIDO DE ACORDO COM O SEU PLANO!
NÃO É VERDADE! A GENTE IA LIBERTAR ELES!
FOI POR ISSO QUE O MARIPOSA ASSASSINA BAIXOU O CONTÊINER DENTRO DA ÁGUA? LIBERDADE POR AFOGAMENTO?
É VERDADE, MARIPOSA? VOCÊ TENTOU MATAR ELES?
ELES ERAM TESTEMUNHAS... TINHAM QUE MORRER!
ESQUECE ELES, SEU PANACA COVARDE... ATIRA NELE!
NÃO.
OBRIGADO!


ACABOU, MARIPOSA. POR QUE NÃO ACEITA?
NÃO! EU COMECEI ESTE GRUPO PORQUE SOMOS SEMPRE OS PERDEDORES... PORQUE NUNCA CONSEGUIMOS GANHAR!
BOM, DESTA VEZ NÃO, MOÇO! DESTA VEZ, EU VOU ATÉ O FIM!
O ÚNICO LUGAR PRA ONDE VAI...
...É A CADEIA!


PARECE QUE A SORTE DO CHANCER FUNCIONOU. O TOLDO AMORTECEU A QUEDA... E ELES CAÍRAM NA *AREIA*.
ELE ESTÁ BEM?
PELO QUE PERCEBI, SIM.
VOCÊ DEU SORTE.
TOMARA QUE SEJA O *COMEÇO* DE ALGUMA COISA.
MERCEARIA SAMMY e LOEB
ESTAMOS FECHADOS
TRANS-ÁFRICA EDITORA
EU ERA UM FOTÓGRAFO JORNALÍSTICO VOLTANDO DA ÁFRICA, NUMA MARÉ DE AZAR... COM AS COISAS PIORANDO.
UMA DAS EMPRESAS PRA QUEM TINHA TRABALHADO ME DEVIA UM MONTE E SE RECUSAVA A PAGAR.
"ENTÃO, NUMA NOITE, EU ENCHI A CARA--"
DEAN... O QUE TÁ FAZENDO? *PARA*--
A JANELA TAVA *ABERTA!* NÃO TÔ INVADINDO!
"*JANINE*... MINHA NAMORADA... TENTOU ME DETER, MAS EU JÁ ESTAVA BÊBADO DEMAIS--"
DEAN, ISTO É *LOUCURA!*
ELES ME *DEVEM*... E, DE UM JEITO OU DE OUTRO, EU VOU *SER PAGO!*
"MAS, NAQUELA NOITE, EU NÃO ERA O ÚNICO ROUBANDO A EDITORA..."
PARADO! ESTA GRACINHA TÁ CARREGADA!

OH!
QUEM DIABO SÃO--?
ESCRITÓRIO
SEGURANÇA
BLAM
"EU TINHA LIDO A RESPEITO DA SORTE DO CHANCER NOS JORNAIS E FOI A PRIMEIRA VEZ QUE A VI PESSOALMENTE--"
SEU CANALHA SUJO! NÃO PRECISAVA FAZER AQUILO!
DEAN... NÃO!
"A GENTE BRIGOU, E..."
"...E AÍ--"
POW
AAAH!
JANINE!
UUGH!
ESCRITÓRIO

EU VI SUA FICHA. A SRTA. TAYLOR ESTÁ EM *COMA*, O JUIZ NÃO ACREDITOU EM VOCÊ... E FOI CONDENADO À *PRISÃO PERPÉTUA*.
NÃO DEU PRA AGUENTAR A SITUAÇÃO! EU FUGI. TINHA FEITO UMA MATÉRIA SOBRE ESTE TRAJE PRA UMA *REVISTA MILITAR*, ENTÃO SABIA EXATAMENTE ONDE BOTAR AS MÃOS NELE.
QUANDO O CHANCER SAIU DE DALLAS, SEGUI A TRILHA DELE ATÉ AQUI... E VOCÊ SABE O RESTO.
ENTENDE QUE NÃO POSSO DEIXÁ-LO IR EMBORA...?
ENTENDO.
VOCÊ CONSEGUIU O QUE QUERIA. ELE VAI SER JULGADO E A VERDADE VAI VIR À TONA.
E TALVEZ AGORA QUE A SUA SORTE MUDOU...
SIM.
FIM

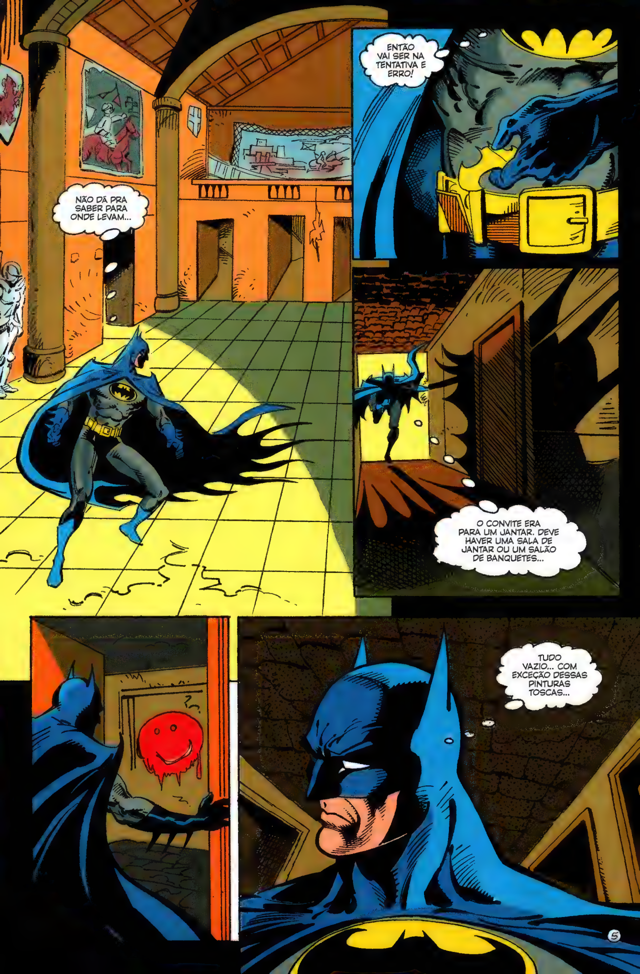
BATMAN: SHADOW OF THE BAT 10
Brian Stelfreeze

ELE ENCONTRA-SE ALTIVO NAS COLINAS ACIMA DE GOTHAM, COM SUAS TORRES E MURALHAS RETORCIDAS ARRANHANDO O CÉU CEGAMENTE.
UMA OBRA DE TRINTA ANOS, SEU AR DE LOUCURA REFLETE A ALMA TORTURADA DE SEU CONSTRUTOR... E OS ATOS SOMBRIOS QUE ESTÃO PRESTES A OCORRER EM SUAS PROFUNDEZAS...
DOIS CARROS... ENTÃO, ELES VIERAM MESMO... FEITO MOSCAS CAINDO NA TEIA DA ARANHA!

SE EU NÃO ESTIVER ERRADO, O SUPOSTO *LORDE DE GOTHAM* VAI AGIR DAQUI A TRINTA MINUTOS. TENHO ATÉ LÁ PARA ENCONTRÁ-LOS...
...E IMPEDIR UM *ASSASSINATO!*
PARECE ALGO SAÍDO DE UMA GRAVURA DE *ESCHER*...
...OU DA MENTE DE UM *LUNÁTICO!*

O JEITO MAIS RÁPIDO DE ENTRAR...
GRA-CINHA!
UMA DELAS TEM QUE SER UMA ENTRADA...
É CLARO...
ESSES DEGRAUS TÊM SIDO USADOS HÁ ANOS PELO PRÓPRIO MacABRE! OS QUE LEVAM PARA A VERDADEIRA ENTRADA ESTÃO MAIS GASTOS...
O VELHO PASSOU METADE DA VIDA CONSTRUINDO ESTE LUGAR. SE O RESTO FOR TÃO TRAIÇOEIRO QUANTO ISTO, MEIA HORA NÃO VAI CHEGAR NEM PERTO DE SER O BASTANTE!
CORREÇÃO: 27 MINUTOS!
3

PEÇO DESCULPAS PELA COMIDA, PESSOAL. INFELIZMENTE, EU MESMO TIVE QUE COZINHAR.
FAZ MUITOS ANOS QUE NÃO POSSO PAGAR EMPREGADOS NO CASTELO MacABRE!
MAS VAMOS... COMAM! NÃO SOU UM COZINHEIRO MUITO BOM, CLARO... MAS É LIMPINHA... E BARATA!
NÃO QUERO SER GROSSEIRO, SR... HÃ... MacABRE, MAS PODEMOS PARAR DE ENROLAR? CADA UM DE NÓS RECEBEU SEU CONVITE HOJE DE MANHÃ...
O Sr. Angus MacAbre convida você para um jantar hoje à noite, das 20h30 às 21h45 em ponto. Você vai descobrir algo a seu favor.
QUE-REMOS SABER POR QUÊ!
E VÃO SABER MUITO EM BREVE, WARREN...
...OU, AGORA QUE É UM MILIONÁRIO, DEVO CHAMÁ-LO DE "SR. MIRON"? PROGREDIU BASTANTE DESDE QUE NOS VIMOS PELA ÚLTIMA VEZ, HEIN...?
E DALE E JOAN... NÃO ERAM SR. E SRA. NAQUELA ÉPOCA, ERAM? BOM SABER QUE FICARAM JUNTOS TODOS ESSES ANOS...
ME LEMBRAM DOS MEUS PRÓPRIOS... DEVERES.
EU OBVIAMENTE CONVIDEI O SEU PATRÃO... O GRANDE DOUTOR THOMAS WAYNE. MAS UM BILHETINHO DO FILHO ME CONTOU QUE ELE MORREU HÁ MUITO TEMPO... NA VERDADE, POUCO DEPOIS DAQUELA NOITE FATÍDICA.


NÃO DÁ PRA SABER PARA ONDE LEVAM...
ENTÃO VAI SER NA TENTATIVA E ERRO!
O CONVITE ERA PARA UM JANTAR. DEVE HAVER UMA SALA DE JANTAR OU UM SALÃO DE BANQUETES...
TUDO VAZIO... COM EXCEÇÃO DESSAS PINTURAS TOSCAS...

...E VOLTEI PARA ONDE COMECEI!
QUATRO MINUTOS DESPERDI-ÇADOS...
...SÓ RESTAM 23!
CANOS!
PODE SER QUE LEVEM À COZINHA...
...E A SALA DE JANTAR NÃO VAI ESTAR LONGE!

AQUELA NOITE ESTÁ ENTALHADA NO MEU CORAÇÃO. FAZIA MENOS DE UM ANO QUE ESTÁVAMOS EM GOTHAM, E MORAG ESTAVA PRESTES A TER O NOSSO BEBÊ...
"ATÉ ENTÃO, EU NUNCA TINHA VISTO UM PÔR DO SOL FEIO."
HOSPITAL GERAL DE GOTHAM
"JÁ VI MIL, DESDE ENTÃO, NOS CÉUS DESTA CIDADE IMUNDA, MAS AQUELE SE DESTACOU... COMO UM PRESSÁGIO."
SINTO MUITO... MAS HOUVE UM ACIDENTE DE TREM! TODA A NOSSA EQUIPE ESTÁ OCUPADA. VOCÊS PODEM TENTAR O HOSPITAL MUNI--
O BEBÊ NÃO VAI ESPERAR, MOCINHA!
DOUTOR THOMAS WAYNE. EU ESTAVA AQUI VISITANDO UM PACIENTE MEU. TALVEZ POSSA AJUDAR...?
NÃO SOU OBSTETRA, MAS JÁ REALIZEI PARTOS ANTES.
OHH!
NÃO TEMOS MUITO TEMPO! ENFERMEIRA... ENCONTRE UM ANESTESISTA!
MAS, DOUTOR--
AGORA! E VENHA JUNTO... VOU PRECISAR DE VOCÊ!
ELA VAI FICAR BEM...?
VAI, SIM. NÃO SE PREOCUPE!
7

DALE KING, DOUTOR. MAS SOU SÓ UM RESIDENTE--
VOCÊ VAI TER QUE SERVIR, FILHO!
TEM ALGO *ERRADO*, SENHOR! ELA ESTÁ COMEÇANDO A HIPERVENTILAR!
CORTE O SUPRIMENTO DE GÁS!
O BEBÊ ESTÁ VINDO...
OH, MEU DEUS!
8

AQUELE CONVITE CHEGAR PARA O PAI DELE TRINTA ANOS DEPOIS FOI MUITO ESTRANHO... UM MISTÉRIO DO PASSADO QUE EXIGIA MAIS DO QUE UM BILHETE DE REJEIÇÃO CORTÊS.
ENTÃO, ELE VERIFICOU... E NÃO GOSTOU DO QUE ENCONTROU. SEU PAI TINHA REALIZADO UM PARTO CUJA MÃE MORREU DANDO À LUZ.
ELES ENTRAM... MAS NÃO SAEM!
O PAI REGISTROU UMA RECLAMAÇÃO, AMEAÇANDO PROCESSAR POR NEGLIGÊNCIA, MAS FOI ABANDONADA ANTES DA AUDIÊNCIA.
DE ACORDO COM OS JORNAIS DA ÉPOCA, ANGUS MacABRE SE AFASTOU DA VIDA PÚBLICA E GASTOU SUA FORTUNA CONSTRUINDO SEU CASTELO MALUCO...
COSTUMAVAM CHAMÁ-LO DE "O LORDE LOUCO DE GOTHAM".
AGORA, DEPOIS DE TRINTA ANOS, O LORDE LOUCO ESTAVA DE VOLTA... E POR QUÊ?
SÓ PODIA SER POR VINGANÇA!

DISSERAM MUITAS VEZES QUE EXISTIA UM GENE RENEGADO NA NOSSA FAMÍLIA. EU SEMPRE DIZIA "MINHA TIA JEAN!".
MAS A PIADA TINHA PERDIDO A GRAÇA. MEU MENINO ERA UM MONSTRO, COM A INTELIGÊNCIA DE UMA PEDRA!
ENTÃO, O LORDE LOUCO E A CRIA MONSTRUOSA DELE SE TORNARAM RECLUSOS, LONGE DOS OLHOS CURIOSOS DE GOTHAM.
HOJE É O TRIGÉSIMO ANIVERSÁRIO DE LACHLAN.
MAS VOCÊ SABE DISSO, NÃO SABE, DALE?
POIS ESSE DIA TAMBÉM ESTÁ GRAVADO NA SUA MEMÓRIA...
...SEU PORCO ASSASSINO!

NÃO É USADA HÁ ANOS...
...A NÃO SER ESTA ÁREA.
E ESTÁ FRESCO...
KILL-A
FEDERAL WARNING
VENENO!
MAUSER
SWEET
TEXAN
Refried
MONTGOM
SCOTTISH HIGHLAND SOUP
MALDIÇÃO! PENSEI QUE ELE IA ESPERAR O MOMENTO DO NASCIMENTO DE SEU FILHO! SE COLOCOU VENENO NA REFEIÇÃO, CHEGUEI TARDE DEMAIS!
O QUÊ--?

LEMBRAM...? EU ACUSEI VOCÊS DOIS DE COMETEREM UM ERRO... DE DAREM DEMAIS À MORAG... OU FOI POUCO... DO SEU MALDITO GÁS?
FOI TUDO HÁ MUITO TEMPO, SR. MacABRE.
DE QUALQUER JEITO, FICOU TUDO RESOLVIDO!
FICOU... PORQUE VOCÊ RESOLVEU, ME ACONSELHANDO QUE EU NÃO TINHA DIREITOS CONTRA ELES!
OLHA, PODEMOS IR DIRETO AO PONTO? POR QUE DIABO ESTAMOS AQUI?
PRA COMEMORAR O ANIVERSÁRIO DO MEU MENINO. AGORA, COMAM SEU BOLO--
QUE SE DANE O SEU BOLO!
SKAASH!
ELE TÁ O QUÊ...? ENVENENADO? FOI POR ISSO QUE NOS TROUXE AQUI? PRA NOS MATAR?
WARREN! NÃO SEJA BURRO!
BOM, POR QUE MAIS ELE NOS CONVIDARIA? ESCUTEM O QUE EU DIGO... ELE SABE A VERDADE...
...E VAI MATAR A GENTE POR CAUSA DISSO!

HOOMEM MAAUU!
MAAUU!
UNHH!
NÃO SEI QUAL É O SEU PROBLEMA, AMIGO...
...MAS, PRIMEIRO, DEVÍAMOS CONVERSAR!
KLUNG!
AAAI!
MAAUU!

PEÇO DESCULPAS...
...MAS VOCÊ TEVE A SUA CHANCE!
AGORA, VAMOS VER...
OBVIAMENTE, É O FILHO DO MacABRE--
POR FAVOOR...
NÃO MACHUCA EU!
E ESTÁ SOFRENDO BEM MAIS DO QUE EU COM TUDO ISTO!
14

BOM, NÃO VAI ROLAR!
WARREN... O QUE ESTÁ FAZENDO?
NÃO SEJA IDIOTA, HOMEM! NÃO ATIRE NELE!
A GENTE NÃO TEVE ESCOLHA, DALE... E VOCÊ E A JOAN ESTÃO METIDOS NESSA TÃO FUNDO QUANTO EU!
VOCÊS ARRUINARAM A VIDA DELE TRINTA ANOS ATRÁS. AH, O MOLEQUE NÃO FOI CULPA SUA... MAS FOI A SUA ESTUPIDEZ QUE MATOU A ESPOSA DELE!
A GENTE TINHA UM ACORDO. EU CONVENCI ELE A NÃO PROCESSAR, E--
E NÓS TEMOS TE PAGADO DESDE ENTÃO, SEU CHANTAGEADOR!
A VIDA É ASSIM, JOAN.
E, SE ELE FICAR VIVO, ESTAMOS TODOS ARRUINADOS!
O-OLHA... EU SÓ QUERIA QUE VOCÊS PERCEBESSEM O QUE FIZERAM COMIGO! NÃO IA MACHUCÁ-LOS... IA DEIXAR QUE VISSEM COM SEUS PRÓPRIOS OLHOS AO QUE ME CONDENARAM QUANDO MATARAM A MINHA MORAG...
ELE ESTÁ AQUI, ESPERANDO...
LACHLAN... PODE ENTRAR!

EU NÃO VOU MACHUCÁ-LO. VIM AQUI... VISITAR O SEU PAI.
PAPAAI?
ISSO MESMO... SEU PAPAI. VOCÊ SABE ONDE POSSO ENCONTRÁ-LO? PODE ME LEVAR ATÉ ELE?
GOSTA DO BRILHO, É...?
VAMOS FAZER O SEGUINTE... PODE FICAR COM ELE SE ME LEVAR ATÉ O PAPAI.
ENTENDEU? TEMOS QUE ENCONTRÁ-LO... RÁPIDO! CONSEGUE FAZER ISSO?
PAPAAI...?
ISSO. VÁ NA FRENTE!
E DEPRESSA... POR FAVOR!
16

NÃO ENTENDO... EU DISSE PRA ELE ESPERAR! ELE COSTUMA SER TÃO OBEDIENTE.
ESQUEÇA ELE! VAI TER QUE SE VIRAR SOZINHO!
NÃO FAÇA ISSO! EU NÃO VOU FALAR! SÓ DEIXE A GENTE EM PAZ E NUNCA MAIS VAI OUVIR FALAR DE MIM!
AGORA É TARDE DEMAIS, MacABRE--
NÃO!
BLAM!
O QUE ACONTECEU ANTES FOI UM ACIDENTE! MAS ISSO SERIA ASSASSINATO A SANGUE-FRIO--
--AAAH!
VOLTE AQUI, MALDITO!
17

VOCÊ TEM CERTEZA? ESTAMOS INDO PARA *LONGE* DAS COZINHAS...
ALIII!
GRAÇAS A DEUS! JÁ PERDEMOS TEMPO DEMAIS...
NÃO
HÁ
TEMPO

ACOL-CHOADO!
HAAHAAHAAH!
ELE NÃO TEM NOÇÃO! PENSA QUE TUDO ISTO É UMA BRINCADEIRA...
E, PARA ELE, TALVEZ SEJA! ESTE CASTELO INTEIRO PARECE TER SIDO CONSTRUÍDO MERAMENTE PRA MANTÊ-LO OCUPADO...
ESCUTE... HOJE É SEU ANIVERSÁRIO, NÃO É? SE ME LEVAR ATÉ O PAPAI, VOU TE DAR ESTE PRESENTE.
NÃO TÃO RÁPIDO! PAPAI PRIMEIRO... DEPOIS O PRESENTE!
PAPPAI! PORRR AQUII!
19

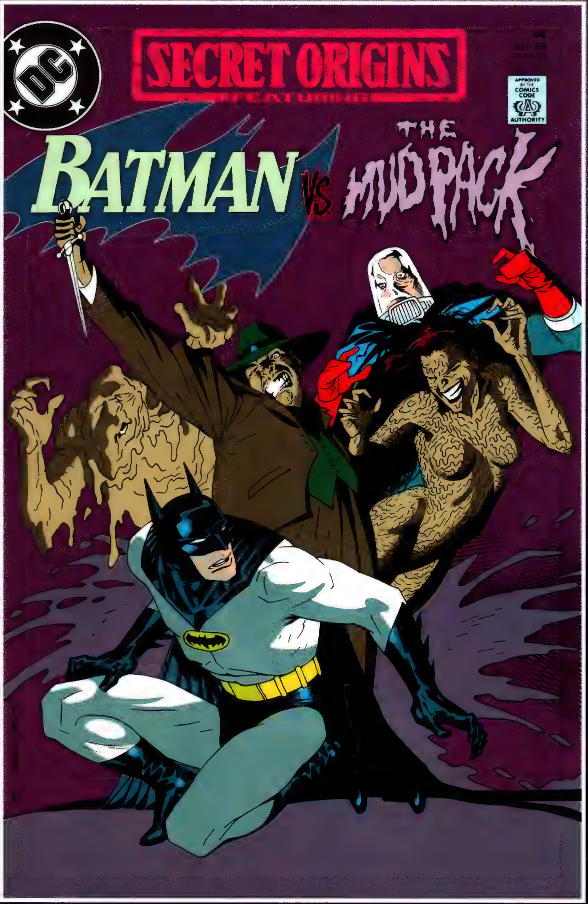
EU CONSTRUÍ ESTE LUGAR COMO UM CERCADINHO GIGANTE PRO LACHLAN! POSSO DESPISTÁ-LOS NOS CORREDORES DO OUTRO LADO DO SALÃO!
MacABRE, PODE ACREDITAR QUE EU NÃO QUERO FAZER ISTO... MAS TEMOS MUITO A PERDER!
TUDO... TUDO QUE EU QUERIA ERA QUE TALVEZ... SÓ TALVEZ... VOCÊS SENTISSEM UM POUQUINHO DE COMPAIXÃO!
JURO QUE É SÓ... SÓ UM POUQUINHO DE COMPAIXÃO!
TARDE DEMAIS... VOCÊ VAI MORRER!
AAHH!
CHONK!
JÁ CHEGA, MIRON!
PARE! EU VOU MATÁ-LO!

AGORA, SE AFASTA DA CORDA... E CHEGA DE TRU-QUES COM SEUS BUMERANGUES!
PAPAAI!
PAPAAI!
NÃO SEJA TOLO--
MALDITO!
AAAARRRGH!
21

VOCÊ VAI RECEBER O MESMO, BAT--
DONKK!

ELE ESTÁ...?
É UMA FERIDA PROFUNDA, E ELE BATEU A CABEÇA NA QUEDA... MAS DEVE FICAR BEM.
OCH, POR QUÊ, LACHLAN... POR QUÊ?
--AMBULÂNCIA PARA O CASTELO MacABRE. DOIS FERIDOS, TALVEZ MAIS--
EU SÓ QUERIA QUE ELES VISSEM O QUE TINHAM FEITO... QUE VISSEM O QUE ME CUSTOU!
EU JÁ DEVIA SABER QUE VOCÊ NÃO IA ESPERAR! SEMPRE GOSTOU DE PERAMBULAR...
PAAII...?
SHHH, QUIETINHO! ELES VÃO TE LEVAR PRO HOSPITAL. VAI PASSAR A NOITE LÁ, E EU VOU FICAR CONTIGO...
MEEU! MEEEU!
NÃO... SE ACALME, MENINO!
ESTÁ TUDO BEM...
...EU SEI O QUE ELE QUER.
23

DALE KING E A ESPOSA--?
MILTON O ACERTOU COM UM TIRO. SE ELE CONSEGUIU SE RECUPERAR, DEVEM ESTAR PERDIDOS! LACHLAN NÃO É TÃO BURRO QUANTO VOCÊ PENSA. FOI PRECISO MUITO PLANEJAMENTO PRA DEIXAR O LUGAR ASSIM!
EU LHE DEVO DESCULPAS, SR. MacABRE. PENSEI QUE IA MATÁ-LOS. O VENENO NA COZINHA--
PROS RATOS!
NÃO SOU UM HOMEM VINGATIVO, SENHOR. NO MEU CORAÇÃO, NÃO CULPO NENHUM DELES...
NEM MESMO O MÉDICO? WAYNE?
ELE SÓ QUIS AJUDAR. NÃO FOI CULPA DELE QUE TUDO DEU ERRADO.
EU SÓ QUERIA FAZER COM QUE SENTISSEM COMPAIXÃO.
SÓ ISSO, DE VERDADE.
SÓ UM POUQUINHO DE COMPAIXÃO...
Fim



SECRET ORIGINS 44
Kevin Nowlan

PRÓLOGO
VISITAS
A PARTIR DAQUI SOMENTE FUNCIONÁRIOS DO HOSPITAL
DOUGLAS
DOUGLAS
528
VOCÊ É AQUELE QUE CHAMAM DE "CARA DE BARRO"... O PRIMEIRO, NÃO É?
O QUE TE IMPORTA?
VOU TE CONTAR... SE ME CONTAR POR QUE TE CHAMAM DE "CARA DE BARRO".
POR QUE NÃO? NÃO TENHO OUTROS COMPROMISSOS URGENTES...

BATMAN
COM
Robin
O MENINO-PRODÍGIO
O MISTERIOSO BATMAN E AQUELE JOVEM DESTEMIDO RISONHO, ROBIN, O MENINO-PRODÍGIO, CORREM PARA COMBATER UM MISTERIOSO ASSASSINO CUJAS FEIÇÕES HORROROSAMENTE DEFORMADAS PRENUNCIAM A MORTE PARA TODAS AS SUAS VÍTIMAS!
"A CHEGADA DO CARA DE BARRO!"
MIKE W. BARR ROTEIRO
KEITH GIFFEN DESENHOS
AL GORDON ARTE-FINAL
HELEN VESIK CORES
MARK WAID EDITOR ORIGINAL
BATMAN CRIADO POR BOB KANE COM BILL FINGER
BASEADA NA HISTÓRIA DE BILL FINGER E BOB KANE PUBLICADA EM DETECTIVE COMICS 40, DE JUNHO DE 1940.

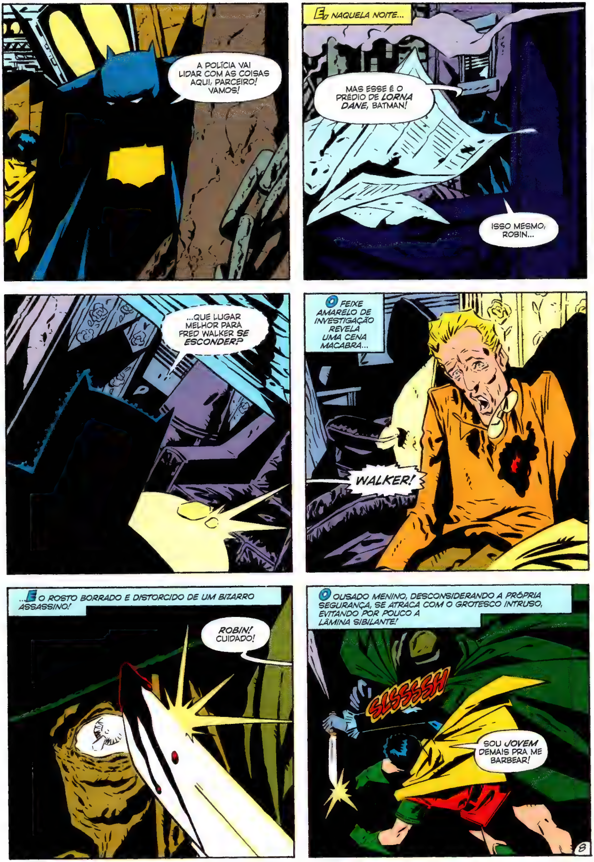
O ESTÚDIO DE CINEMA ARGUS RECEBE DOIS VISITANTES... BRUCE WAYNE E DICK GRAYSON, SECRETAMENTE BATMAN E ROBIN, O MENINO-PRODÍGIO.
NÃO SE ESQUEÇA... NADA DE AUTÓGRAFOS, JOVENZINHO!
AH, PARA COM ISSO, BRUCE... EI, OLHA A JULIE!
JULIE MADISON, NAMORADA DE BRUCE, TAMBÉM É ATRIZ!
PODE MOSTRAR TUDO PRA GENTE, JULIE?
POSSO MOSTRAR ATÉ O ESTÚDIO EM QUE ESTOU TRABALHANDO, DICK!
BRUCE E DICK CONHECEM O DIRETOR, MORRIS BENTLEY!
JULIE ESTÁ MUITO EMPOLGADA EM TRABALHAR PARA VOCÊ, SR. BENTLEY!
SR. WAYNE, PODE ACREDITAR QUANDO DIGO QUE JULIE É UM DOS POUCOS PONTOS POSITIVOS EM TODA ESTA BAGUNÇA!
BEM FEITO... POR ROUBAR ESTE FILME DE MIM, BENTLEY!
NED NORTON! VOCÊ TEM MUITA AUDÁCIA!
VOCÊ SE DEMITIU, NORTON, AO DESAPARECER DURANTE DIAS A FIO! SAIA DESTE ESTÚDIO ANTES QUE EU CHAME A SEGURANÇA!
ESTOU INDO... POR ORA.
AQUELE ERA O NORTON? ELE NÃO VAI VOLTAR, VAI?
NÃO SE PREOCUPE COM ISSO, KEN! KENNETH TODD, ESSE É BRUCE WAYNE, AMIGO DA JULIE...
3

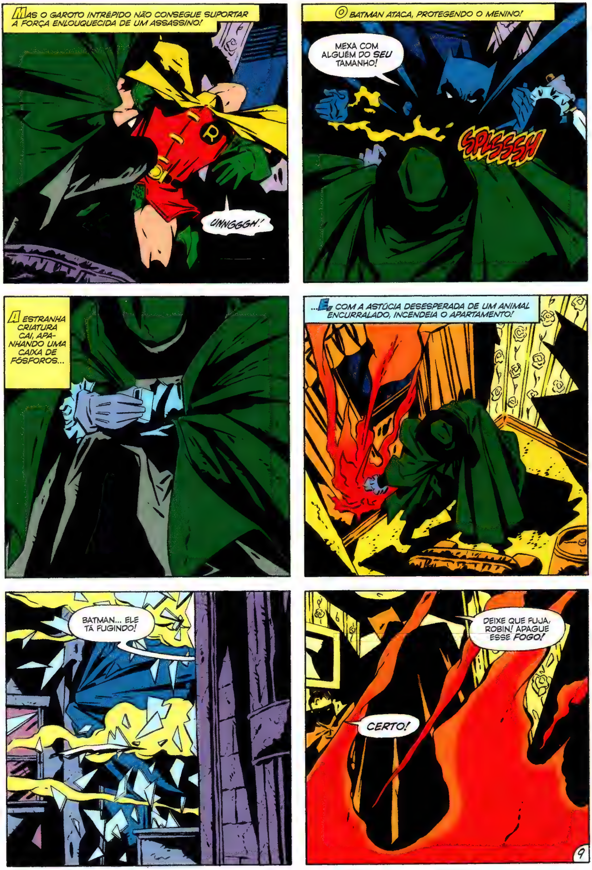
...E ESSE É BASIL KARLO, ASTRO DA VERSÃO ORIGINAL DE O TERROR, O FILME QUE ESTAMOS REFAZENDO!
O SR. BENTLEY ME PEDIU GENTILMENTE PRA AGIR COMO CONSULTOR TÉCNICO E DE MAQUIAGEM!
POXA... BASIL KARLO! ELE APARECE EM TODOS OS FILMES DE TERROR QUE EU JÁ VI!
NA VERDADE, ELE É UM DOCE, DICK. GOSTARIA DE CONHECÊ-LO?
UAU... SIM!
MAS, NESSE MOMENTO...
SET # 32 EXTERIOR
EU JÁ DISSE QUE TERMINAMOS, FRED! POSSO TER TE AMADO UM DIA, MAS--
NUNCA AMOU NINGUÉM A NÃO SER VOCÊ!
OH, NÃO...
...E A NOSSA ESTRELA, LORNA DANE, DISCUTINDO DE NOVO COM O NAMORADO, FRED WALKER!
VOCÊ PENSA QUE É BOA DEMAIS PRA MIM, NÉ?
"PENSO"!? FRED, EU SEI QUE SOU BOA DEMAIS PRA VOCÊ!
UM DIA, ALGUÉM VAI CALAR A SUA BOCA DE UMA VEZ POR TODAS... E TOMARA QUE EU ESTEJA LÁ PRA VER!
BENTLEY, TEMOS QUE CONVERSAR!
FOI UM PRAZER CONHECÊ-LO, SR. WAYNE. VÁ VISITAR O SET, POR FAVOR! AGORA... AGORA PODERIAM ME DAR LICENÇA...?
4

QUEM SERÁ QUE ERA AQUELE HOMEM? DEIXOU O SR. BENTLEY NERVOSO, COM CERTEZA!
AQUELE É ROXY BRENNER, MINHA QUERIDA! É UM MAFIOSO QUE QUER UMA FATIA DO NEGÓCIO DOS CINEMAS!
NO DIA SEGUINTE, A FILMAGEM PROSSEGUE...
BEM EMPOLGANTE, HEIN, GAROTO?
RAPAZ... PODE CRER!
SILÊNCIO NO SET! AÇÃO!
VOCÊ! VOCÊ É TÃO LINDA, E EU SOU TÃO FEIO... VOCÊ TEM QUE MORRER!
O TERROR! AAAAAH!
NÃO FOI RUIM, LORNA, MAS UM POUCO MAIS DE MEDO DA PRÓXIMA VEZ, ESTÁ BEM?
CERTO, MORRIE!
DE REPENTE...
EEEEEEEEEK
QUEM APAGOU AS LUZES? LORNA, ESPERE ATÉ NÓS--
E, QUANDO VOLTA A ENERGIA...
LORNA!
ELA... MORREU!
5

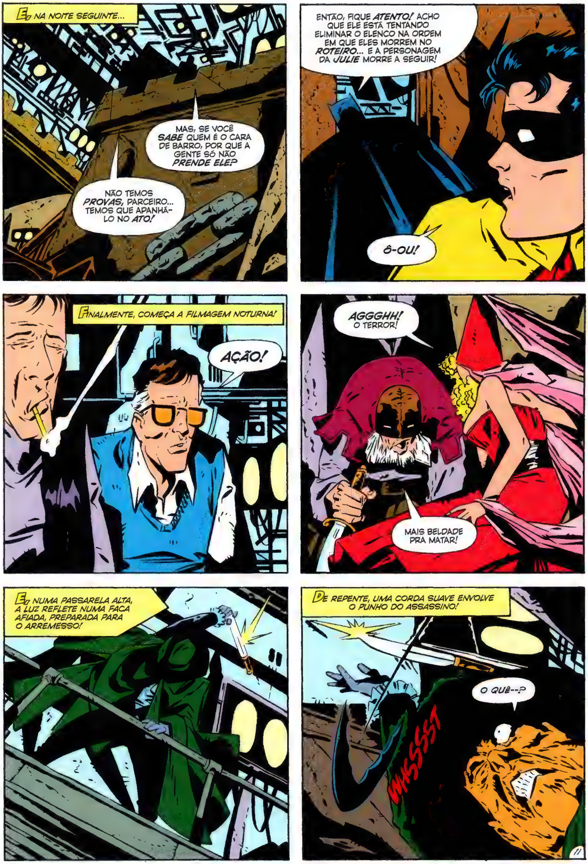
VOCÊ DEVIA TER ACEITADO A MINHA *OFERTA*, BENTLEY!
BRENNER! VOCÊ MATOU A LORNA?
TALVEZ. É MELHOR PAGAR, SENÃO NÃO VAI TER MAIS *DÚVIDAS!*
PARECE QUE VAMOS *TRABALHAR*, PARCEIRO!
LUZES, CÂMERA, *AÇÃO!*
TODO MUNDO PARADO!
B-BATMAN E ROBIN!
SOMOS SÓ DOIS *CANASTRÕES!*
EXAMINANDO O CORPO, O CAVALEIRO DAS TREVAS ENCONTRA ALGO CURIOSO...
ESSA SUBSTÂNCIA EMBAIXO DAS UNHAS DELA... PARECE *BARRO!*
ELA DEVE TER ARRANHADO O *ASSASSINO!*
VOCÊ SUSPEITA DE UM DE *NÓS?*
6

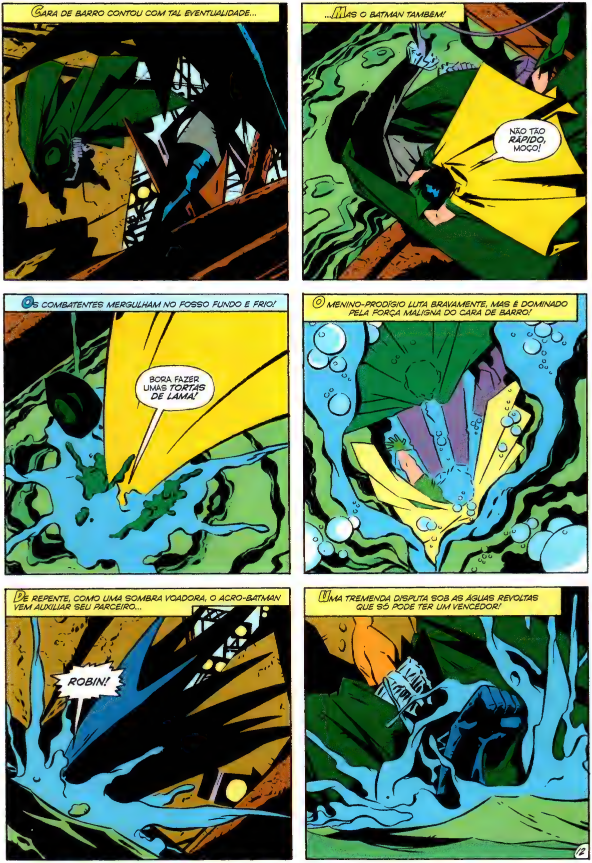
FOI! UM DE VOCÊS, KARLO! O ASSASSINO DESLIGOU AS LUZES, DEPOIS ESFAQUEOU ELA ESTANDO OCULTO PELA ESCURIDÃO! ALGUÉM VIU ALGO SUSPEITO--?
ELE TÁ ARMADO, BATMAN!
OS PODEROSOS MÚSCULOS DO BATMAN TENSIONAM, E, ENTÃO, COM UM SALTO DE PANTERA...
CUIDADO COM ESSA COISA, ROXY! ELA PODE DISPARAR!
NUNCA FUGINDO DE UMA BRIGA, O MENINO-PRODÍGIO ENTRA NA LUTA!
ACHO QUE POSSO SEGUIR SUA DEIXA!
FALE DEPRESSA, ROXY! QUAL É O SEU ENVOLVIMENTO NA MORTE DE LORNA DANE?
DO QUE CÊ TÁ FALANDO? SÓ TÔ TENTANDO GANHAR UMA GRANA HONESTA COM "PROTEÇÃO"! AINDA FALTAVAM DIAS PRA EU MATAR ALGUÉM!
DÊ O FORA, SEU RATO!
CADÊ O FRED WALKER?
ESTÁ LOGO-- ORA, ELE SE FOI!
SIRENES, BATMAN!
RRREEEEEEEEEE
7

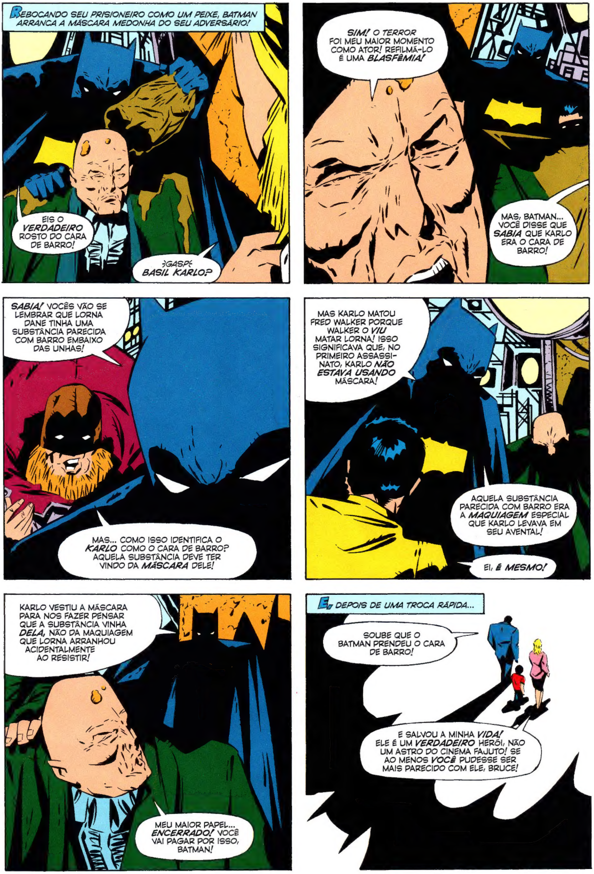

A POLÍCIA VAI LIDAR COM AS COISAS AQUI, PARCEIRO! VAMOS!
E, NAQUELA NOITE...
MAS ESSE É O PRÉDIO DE LORNA DANE, BATMAN!
ISSO MESMO, ROBIN...
...QUE LUGAR MELHOR PARA FRED WALKER SE ESCONDER?
O FEIXE AMARELO DE INVESTIGAÇÃO REVELA UMA CENA MACABRA...
WALKER!
...E O ROSTO BORRADO E DISTORCIDO DE UM BIZARRO ASSASSINO!
ROBIN! CUIDADO!
O OUSADO MENINO, DESCONSIDERANDO A PRÓPRIA SEGURANÇA, SE ATRACA COM O GROTESCO INTRUSO, EVITANDO POR POUCO A LÂMINA SIBILANTE!
SLSSSSH
SOU JOVEM DEMAIS PRA ME BARBEAR!
8


MAS O GAROTO INTRÉPIDO NÃO CONSEGUE SUPORTAR A FORÇA ENLOUQUECIDA DE UM ASSASSINO!
UNNGGGH!
O BATMAN ATACA, PROTEGENDO O MENINO!
MEXA COM ALGUÉM DO SEU TAMANHO!
SPLSSSH
A ESTRANHA CRIATURA CAI, APA-NHANDO UMA CAIXA DE FÓSFOROS...
...E, COM A ASTÚCIA DESESPERADA DE UM ANIMAL ENCURRALADO, INCENDEIA O APARTAMENTO!
BATMAN... ELE TÁ FUGINDO!
DEIXE QUE FUJA, ROBIN! APAGUE ESSE FOGO!
CERTO!
9

O BATMAN FALA COM URGÊNCIA COM O HOMEM MORIBUNDO, CUJA VIDA É SOMENTE UMA FAÍSCA BRUXULEANTE!
WALKER! QUEM É ELE? POR QUE TENTOU MATAR VOCÊ?
V-VI ELE MATAR A LORNA... ELE É... ELE É...
MORREU.
APAGUEI O FOGO, BATMAN!
VENHA, ROBIN! TEMOS MUITO TRABALHO PELA FRENTE!
BATMAN, POR QUE AQUELE... AQUELE CARA DE BARRO TENTOU MATAR O SR. WALKER?
WALKER DEVE TER VISTO O CARA DE BARRO MATAR A LORNA, ROBIN... E TENTOU CHANTAGEÁ-LO!
ACHO QUE AGORA A GENTE SÓ PODE ESPERAR ELE TENTAR DE NOVO, NÉ?
PODEMOS FAZER MELHOR DO QUE ISSO! ACHO QUE SEI QUEM VAI SER A PRÓXIMA VÍTIMA...
...E COM CERTEZA SEI QUEM É O CARA DE BARRO!
HÃ?
10


E, NA NOITE SEGUINTE...
MAS, SE VOCÊ SABE QUEM É O CARA DE BARRO, POR QUE A GENTE SÓ NÃO PRENDE ELE?
NÃO TEMOS PROVAS, PARCEIRO... TEMOS QUE APANHÁ-LO NO ATO!
ENTÃO, FIQUE ATENTO! ACHO QUE ELE ESTÁ TENTANDO ELIMINAR O ELENCO NA ORDEM EM QUE ELES MORREM NO ROTEIRO... E A PERSONAGEM DA JULIE MORRE A SEGUIR!
Ô-OU!
FINALMENTE, COMEÇA A FILMAGEM NOTURNA!
AÇÃO!
AGGGHH! O TERROR!
MAIS BELDADE PRA MATAR!
E, NUMA PASSARELA ALTA, A LUZ REFLETE NUMA FACA AFIADA, PREPARADA PARA O ARREMESSO!
DE REPENTE, UMA CORDA SUAVE ENVOLVE O PUNHO DO ASSASSINO!
O QUÊ--?
WHSSSST
11


CARA DE BARRO CONTOU COM TAL EVENTUALIDADE...
...MAS O BATMAN TAMBÉM!
NÃO TÃO RÁPIDO, MOÇO!
OS COMBATENTES MERGULHAM NO FOSSO FUNDO E FRIO!
BORA FAZER UMAS TORTAS DE LAMA!
O MENINO-PRODÍGIO LUTA BRAVAMENTE, MAS É DOMINADO PELA FORÇA MALIGNA DO CARA DE BARRO!
DE REPENTE, COMO UMA SOMBRA VOADORA, O ACRO-BATMAN VEM AUXILIAR SEU PARCEIRO...
ROBIN!
UMA TREMENDA DISPUTA SOB AS ÁGUAS REVOLTAS QUE SÓ PODE TER UM VENCEDOR!
12


REBOCANDO SEU PRISIONEIRO COMO UM PEIXE, BATMAN ARRANCA A MÁSCARA MEDONHA DO SEU ADVERSÁRIO!
EIS O VERDADEIRO ROSTO DO CARA DE BARRO!
¡GASP! BASIL KARLO?
SIM! O TERROR FOI MEU MAIOR MOMENTO COMO ATOR! REFILMÁ-LO É UMA BLASFÊMIA!
MAS, BATMAN... VOCÊ DISSE QUE SABIA QUE KARLO ERA O CARA DE BARRO!
SABIA! VOCÊS VÃO SE LEMBRAR QUE LORNA DANE TINHA UMA SUBSTÂNCIA PARECIDA COM BARRO EMBAIXO DAS UNHAS!
MAS... COMO ISSO IDENTIFICA O KARLO COMO O CARA DE BARRO? AQUELA SUBSTÂNCIA DEVE TER VINDO DA MÁSCARA DELE!
MAS KARLO MATOU FRED WALKER PORQUE WALKER O VIU MATAR LORNA! ISSO SIGNIFICAVA QUE, NO PRIMEIRO ASSASSINATO, KARLO NÃO ESTAVA USANDO MÁSCARA!
AQUELA SUBSTÂNCIA PARECIDA COM BARRO ERA A MAQUIAGEM ESPECIAL QUE KARLO LEVAVA EM SEU AVENTAL!
EI, É MESMO!
KARLO VESTIU A MÁSCARA PARA NOS FAZER PENSAR QUE A SUBSTÂNCIA VINHA DELA, NÃO DA MAQUIAGEM QUE LORNA ARRANHOU ACIDENTALMENTE AO RESISTIR!
MEU MAIOR PAPEL... ENCERRADO! VOCÊ VAI PAGAR POR ISSO, BATMAN!
E, DEPOIS DE UMA TROCA RÁPIDA...
SOUBE QUE O BATMAN PRENDEU O CARA DE BARRO!
E SALVOU A MINHA VIDA! ELE É UM VERDADEIRO HERÓI, NÃO UM ASTRO DO CINEMA FAJUTO! SE AO MENOS VOCÊ PUDESSE SER MAIS PARECIDO COM ELE, BRUCE!

DAMA DE BARRO CRIADA POR MIKE W. BARR E JIM APARO.

PANINI COMICS

PANINI GROUP
CEO América Latina: Ivam Faria
Diretor de Publicação e Licenciamento: Marco M. Lupoi

PANINI BRASIL LTDA.
Diretora de Marketing e Editorial, Colecionáveis e Publicações: Martina Limoni
Diretor Administrativo e Financeiro: Fábio Trigo Martins
Diretor de Distribuição: Gilberto Finotto Gil
Supervisor Editorial: Bernardo Santana
Editora: Isabelle Felix
Assistente Administrativa: Bruna Tiemi Okubo
Coordenador de Licenças Comics: Leonardo Errerias
Gerente de Distribuição: Genésio Cruz Oliveira Jr.
Coordenador de Inteligência Comercial: Rodrigo Felipe Lucizano
PUBLICIDADE: comercial@panini.com.br
ASSESSORIA DE IMPRENSA: assessoriadeimprensa@panini.com.br

PLANEJAMENTO E CONTROLE DE PRODUÇÃO
Gerente Industrial: Edson Aprijo de Farias. Esta revista foi impressa pela Log & Print. Distribuída em todo o país por **PANINI BRASIL LTDA.**

PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA.
Diretores: Dorival Vitor Lopes e Helcio de Carvalho

REDAÇÃO
Editor-Chefe: Helcio de Carvalho
Editor Sênior: Gabriel Faria
Assistente Editorial: Isabel Ferreira
Editor de Arte: Julio C. Nogueira
Arte: Celso Pimentel, Denise Araújo, Fernando Chakur e Ricardo Ribeiro
Gestão de Arquivos: Pedro Omuro
Coordenador de Produção: Ailton Alipio
Revisão: Franciele Bueno e Priscila Oliveira.

A SAGA DO BATMAN é uma publicação da Panini Brasil Ltda. **Administração e Publicidade:** Alameda Caiapós, 425 – Tamboré – Barueri – CEP 06460-110 – SP – Brasil. Lançamento: outubro/2023. Para a edição brasileira, Panini Brasil Ltda.
É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem autorização prévia dos editores.

A SAGA DO BATMAN 31
Compilation, cover, and all new material Copyright © 2023 DC. All Rights Reserved. Originally published in the US in single magazine form in *Batman: Shadow of the Bat (1992) 6-10, Secret Origins (1986) 44*. Copyright © 1989, 1992, 1993 DC. All Rights Reserved. Original U.S. editors: Dennis O'Neil, Scott Peterson, Mark Waid. All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of DC. The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional. DC does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories or artwork. Batman created by Bob Kane with Bill Finger. Published by Panini Brasil Ltda. under license from DC. Any inquiries should be addressed to DC, c/o Panini Brasil Ltda. Alameda Caiapós, 425 – Tamboré – Barueri – SP – 06460-110. Cover by **Brian Stelfreeze,** *Batman: Shadow of the Bat 10.*

Histórias originalmente publicadas em SECRET ORIGINS (1986) 44, de setembro de 1989, e em BATMAN: SHADOW OF THE BAT (1992) 6-10, de novembro de 1992 a março de 1993.

MISTO
Papel produzido a partir de fontes responsáveis
FSC® C119624

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Ana Lúcia Merege 4667/CRB-7)

Grant, Alan
A saga do Batman : v. 31 / roteiro por Alan Grant, Mike W. Barr; arte por Dan Jurgens, Tim Sale, Keith Giffen; tradução por Rodrigo Barros. – Barueri, SP : Panini Brasil, 2023.

ISBN 978-65-259-0540-2 (Capa brochura)

1. Histórias em quadrinhos I. Barr, Mike W. II. Jurgens, Dan III. Sale, Tim IV. Giffen, Keith V. Barros, Rodrigo VI. Título

CDD-741.5

Índice para catálogo sistemático:
1. Histórias em quadrinhos 741.5

OS DESAJUSTADOS!

Em um arco ilustrado por Tim Sale, surge um novo criminoso fantasiado em Gotham City, e ele já está sendo perseguido por alguém! Ao dar de cara com o inimigo, Bruce Wayne se vê envolvido em uma trama repleta de vilões, com destaque para o terrível Mariposa Assassina, além das participações ativas e especiais do Homem-Gato e do Homem-Calendário! E mais: a origem secreta do Cara de Barro!

Este volume de 144 páginas reúne as edições de *Batman: Shadow of the Bat (1992) 6-10* e *Secret Origins (1986) 44*.

ASABA031 R$ 39,90
ISBN 978-65-259-0540-2
Aconselhável para maiores de 12 anos
panini.com.br